

Panasonic

NV-VHD1EC

NV-VHD1EE

Návod k použití

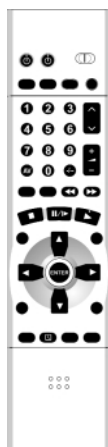
Přehrávač DVD / videorekordér

(Přehrávač DVD/CD s podporou disků MP3 a Hi-Fi videorekordér)



SUPER DRIVE
VPS/PDC

SHOWVIEW



Příslušenství

Dálkové ovládání
EUR7615KA0

Síťový kabel
RJA0043-1C

Anténní kabel
VJA0728-A

Baterie do dálkového ovládání
AA, UM3 nebo R6.



Před zapojením nebo použitím přístroje a před změnou nastavení si pečlivě přečtěte tento návod k použití (zejména bezpečnostní pokyny).

OSD = On Screen Display (menu na obrazovce)

VCR = videorekordér

TV = televizor

Obsah

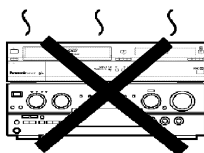
Obsah	3
Výstrahy a bezpečnostní opatření	4
Příprava k provozu	6
Ovládání VCR/DVD	8
Záznam na VCR	14
Přehrávání na VCR / Funkce VCR	19
Funkce VCR	22
Ladění VCR	25
Připojení vnějších zařízení	28
Snadné nastavení DVD	35
Používání DVD	37
Přehrávání na DVD	39
Nastavení DVD	43
OSD menu DVD	48
Informace o přehrávači	50
Informace o videorekordéru	52
Řešení problémů	54
Kódy jazyků	59
Kódy dálkového ovládání	60
Index	61
Specifikace	63

Výstrahy a bezpečnostní opatření

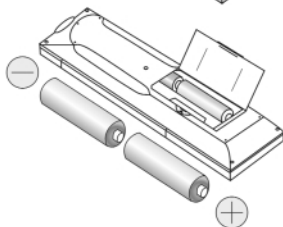
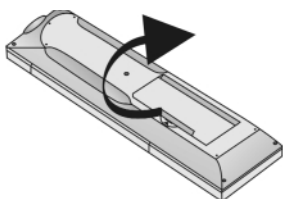
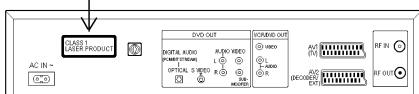
DANGER	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (FDA 21 CFR)
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. (IEC60825-1)
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTTIIN NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
WARNING	- SYNLIG OCH USYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。
注意	- ごこを開くと可視及び不可視のレーザー光が出ます。 ビームを直接見たり、触れたりしないでください。 RQLS0233

Uvnitř výrobku

Produktets innside (norsky)



Na zadní straně výrobku



- Přístroj je určen pro mírné klima.
- Při záznamu zvukových stop a filmů dodržujte autorská práva.

Výstraha!

- Přístroj neinstalujte do knihovniček, vestavných skříní nebo jiných stísněných prostor. Zajistěte dobré větrání. V zájmu předcházení riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru způsobenému přehřátím neblokuje větrací otvory závěsy nebo jinými materiály.
- Neblokuje větrací otvory přístroje novinami, ubrusy, záclonami nebo podobnými předměty.
- Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
- Baterie likvidujte ekologicky.   Baterie, obaly a nepoužitelné přístroje musí být likvidovány jako domovní odpad, ale vždy s dodržением místních předpisů.
- Nesnímejte kryt přístroje - hrozí úraz elektrickým proudem. Přístroj neobsahuje uživatelem opravitelné díly. Servis svěřte kvalifikovaným pracovníkům.
- Přístroj přepravujte a instalujte vždy ve vodorovné poloze a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Kabely připojujte jen k vypnutému přístroji, při vypnutém televizoru a dalších připojovaných zařízeních.
- Čistěte pouze vnější povrch přístroje, a to pouze měkkým hadříkem a bez použití čistících prostředků.
- Síťový kabel dodávaný s přístrojem nepoužívejte pro jiná zařízení.
- Přístroj nezapojte ani nepřenášejte, pokud máte mokré ruce.
- V případě působení rychlých změn teploty přístroj nejméně jednu hodinu nepoužívejte.
- Přístroj nestavte na zesilovače nebo jiná zařízení, která se mohou zahřát. Zvýšená teplota může přístroj poškodit.

VÝSTRAHA!

PŘÍSTROJ VYUŽÍVÁ LASER.

MANIPULACE S OVLÁDACÍMI PRVKY, SEŘIZOVÁNÍ NEBO PROVÁDĚNÍ JINÝCH ZÁSAHŮ, NEŽ KTERÉ JSOU POPSÁNY V TOMTO NÁVODU, MŮŽE VÉST K ZÁSAHU NEBEZPEČNÝM ZÁŘENÍM. NESNÍMEJTE KRYT PŘÍSTROJE A NEPOKOUŠEJTE SE JEJ SAMI OPRAVOVAT. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÝM PRACOVNÍKŮM.

Výstraha!

V zájmu předcházení úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození výrobku přístroj nevystavujte dešti, vlhku, kapající nebo stříkající vodě a nestavte na něj předměty naplněné kapalinami, např. vázy.

Přístroj, dálkové ovládání a síťový kabel nepoužívejte, pokud jsou poškozeny. Chraňte je před:

- Přímým slunečním světlem, horkem, chladem, deštěm, vlhkostí, oleji, nečistotami a prachem
- Zasunováním prstů nebo jiných předmětů
- Nárazy, vibracemi a mechanickým namáháním (síťový kabel neohýbejte)
- Elektrickými a magnetickými poli
- Přepětovými rázy v rozvodné síti během bouřky (odpojte síťový kabel a anténní kabel)

Pokyny k vložení baterií do dálkového ovládání:

- Baterie mají životnost přibližně 1 rok podle toho, jak často přístroj používáte.
- Nekombinujte různé typy baterií (např. zinkouhlíkové a alkalické) nebo staré a nové baterie
- Používejte jen baterie bez obsahu jedovatých materiálů (např. olovo, kadmium, rtuť).
- Nepoužívejte nabíjitelné baterie (akumulátory).
- Pokud dálkové ovládání nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie a uskladněte je na suchém a chladném místě.
- Baterie nezahřívejte a nezkratujte.
- Vybité baterie okamžitě vyměňte za nové, typu AA, UM3 nebo R6.
- Při vkládání baterií dodržujte značky polarity ( a ).

Bezpečnostní informace



Tento přístroj vyhovuje požadavkům EU na shodu, normám elektromagnetické slučitelnosti a bezpečnosti výrobku.



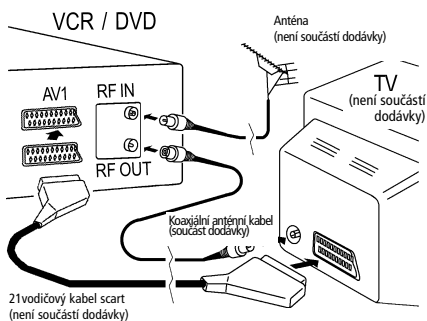
Tento přístroj vyhovuje požadavkům třídy ochrany 2.



Tento přístroj vyhovuje bezpečnostním požadavkům VDE. (Německé elektrotechnické sdružení)

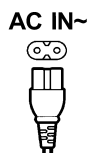


Tento přístroj vyhovuje bezpečnostním požadavkům PCBC. (Polskie Centrum Badań i Certyfikacji)



Příprava k provozu

Zapojte přístroje podle obrázku a pak zasuňte síťový kabel (součást dodávky) do zásuvky na zdi.



- Koaxiální kabel na výstupu RF OUT musí být připojen, aby bylo možno přijímat TV signál, a to i v případě, že je videorekordér připojen 21vodičovým kabelem scart.
- Více informací o tlačítkách dálkového ovládání a kurzorových šipkách viz strany 4-5.

menu na obrazovce

Country	Panasonic	VCR
Belgien	Deutschland	
Belgique	Österreich	
België	Portugal	

Clock setting	Panasonic	VCR
Clock setting : MAN.		
Time	:20:30:24	
Date	:21.03.01	

Automatické nastavení bez Q Linku

- Nastavte dálkové ovládání do polohy VCR .
- Zapněte přístroj tlačítkem a objeví se menu nastavení [Country].
- Pomocí kurzorových šipek na dálkovém ovládání vyberte zemi.
- Po stisku tlačítka [ENTER] se během přibližně 5 minut naladí a uloží všechny TV stanice, které lze přijímat.
- Pokud se objeví menu [Clock setting], nastavte pomocí kurzorových šipek nebo tlačítek s číslicemi na dálkovém ovládání ručně nastavte datum a čas.
- Chcete-li tento postup dokončit, stiskněte tlačítko [ENTER].
- Chcete-li toto nastavení zrušit, stiskněte tlačítko [EXIT].

Poznámka: pokud se po zapnutí přístroje neobjeví menu Country, můžete automatické nastavení znovu aktivovat postupem uvedeným na straně 10. Nesprávné nastavení data a času (pozor na letní a zimní čas) způsobí odchylku při programovaném záznamu.

Download	Panasonic	VCR
Download in progress, please wait.		
Position	49	

Automatické nastavení s Q Linkem

Pokud je váš televizor vybaven Q Linkem nebo podobnou funkcí jiných výrobců (viz poznámka), lze předvolby programování TV stanic do videorekordéru nahrávat přes plně zapojený 21vodičový kabel scart (není součástí dodávky).

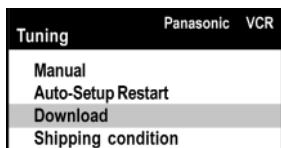
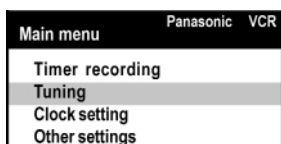
displej na videorekordéru



Nejprve je nutno naladit předvolby na televizoru.

- Připojte kabel scart.
- Nastavte na televizoru kanál AV.
- Nastavte dálkové ovládání do polohy VCR .
- Zapněte přístroj tlačítkem .
- Začne stahování údajů z televizoru.
- Poté, co na displeji VCR přestane blikat údaj čísla kanálu, je nahrání údajů dokončeno.

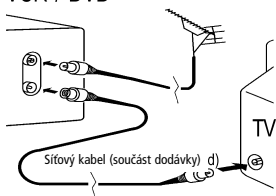
Poznámka k systému Q Link: funkce podobné systému Q Link firmy Panasonic zajišťují i podobné systémy jiných výrobců. Seznam zapsaných ochranných známek: Q Link (Panasonic), DATA LOGIC (Metz), Easy Link (Philips), Megalogic (Grundig), SMARTLINK (Sony).



Ruční zahájení stahování údajů

- Nastavte na televizoru vstup AV.
- Nastavte dálkové ovládání do polohy VCR .
- Stiskněte tlačítko [MENU]
- Vyberte položku [Tuning] ▼
- Vyvolejte ji stiskem tlačítka [ENTER]
- Vyberte položku [Download] ▼
- Stiskněte tlačítko [ENTER]
- Potvrďte ji stiskem tlačítka [ENTER]
- Poté, co na displeji VCR přestane blikat údaj čísla kanálu, je nahrání údajů dokončeno.

VCR / DVD



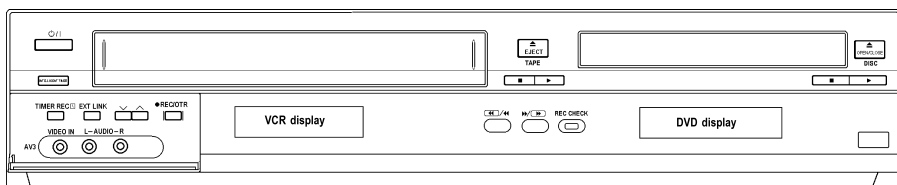
Připojení televizoru pouze pomocí koaxiálního kabelu

Vstupní kanál televizoru musíte naladit na výstupní kanál videorekordéru.

Přečtěte si i návod k televizoru.

- Nastavte dálkové ovládání do polohy VCR .
- Zapněte přístroj tlačítkem .
- Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu přibližně 7 sekund, dokud se na displeji VCR neobjeví číslo kanálu. Přednastaven je kanál 36 (NV-VHD1 EC) 38 (NV-VHD1 EE).
- Ladte televizor, dokud se neobjeví zkušební obrazec. Zkreslený obraz kanálu lze odstranit přeladěním VCR i televizoru na jiný kanál.
- Stiskem tlačítka [CH] nebo tlačítek s číslicemi lze vybrat jiný kanál (např. 39).
- Ladte televizor, dokud se neobjeví zkušební obrazec.
- Nastavení uložte stiskem tlačítka [ENTER].
- Poté pokračujte postupem Automatické nastavení v menu nastavení [Country].

Ovládání VCR/DVD



Popsané funkce těchto tlačítek lze vyvolat pomocí dálkového ovládání nebo přímo na přístroji. Zde uváděný popis využívá většinou symboly uvedené na dálkovém ovládání.

Ovládání TV

Nastavení dálkového ovládání do režimu ovládání televizoru, viz strana 23.



Zapnutí a vypnutí televizoru.

INPUT SELECT



Výběr TV nebo AV kanálu.



Přepnutí mezi širokoúhlým obrazem a jinými formáty



Výběr TV kanálu.



Nastavení hlasitosti televizoru.

Obecné ovládání

VCR/DVD



Vypínač/přepínač Standby

Stiskem tlačítka lze přístroj vypnout do režimu Standby nebo zapnout z režimu Standby. V režimu Standby přístroj odebírá ze sítě malé množství energie.



Ovládání menu (symboly ▲▼◀▶)

Tato tlačítka slouží i jako kurzorové šipky k výběru položek z menu. přechod na další řádek = ▲▼, přechod na další stranu = ◀▶



Výběr nebo uložení nastavení

EXIT



OPUŠTĚNÍ menu



Přímé zadání (symboly 1 2 3...)

stiskem tlačítek s číslicemi

CANCEL/RESET



Vymazání nastavení

REPLAY



Ovládání funkce REPLAY

stiskem tohoto tlačítka během přehrávání



Přepnutí dálkového ovládání do režimu VCR, DVD nebo TV

INPUT SELECT



Výběr vstupu opakovaným stiskem tohoto tlačítka
kanál VCR, A1, A2, A3 (přední vstup) nebo dc (DVD)

VCR/DVD



Přepnutí výstupu z VCR na DVD nebo naopak
Neovlivní výstup DVD OUT (viz strana 9, 12)

Ovládání VCR/DVD

Ovládání VCR

Displej VCR



Playback (Přehrávání) (signalizováno ikonou ▷)



Stop (Zastavení) (signalizováno ikonou □)

- Zastavení převíjení, záznamu nebo přehrávání.



Still Playback (Přehrávání pozastaveného obrazu) (signalizováno ikonou ||/▶)



- Stiskněte toto tlačítko během přehrávání.
- Běžné přehrávání se obnoví druhým stiskem téhož tlačítka, nebo stiskem tlačítka Playback ▷.

Slow Playback (Zpomalení přehrávání)

- Stiskněte toto tlačítko během přehrávání na déle než 2 sekundy.
- Běžné přehrávání se obnoví stiskem tlačítka Playback ▷.



Fast Forward (Převíjení vpřed)



Forward Search (Převíjení vpřed s obrazem)



Fast Rewind (Převíjení vzad)



Backward Search (Převíjení vzad s obrazem)

- Funkci Fast Forward nebo Fast Rewind aktivujte stiskem příslušného tlačítka při zastaveném přehrávání.
- Během převíjení vpřed nebo vzad lze přidržením příslušného tlačítka na okamžik zobrazit zrychlený obraz.
- Krátkým stiskem těchto tlačítek během přehrávání se aktivuje převíjení s obrazem, které pokračuje až do stisku tlačítka Playback ▷. Dvojitým stiskem těchto tlačítek se obraz ještě zrychlí (funkce JET SEARCH).
- Pokud tlačítko držíte stisknuté, bude převíjení s obrazem probíhat přesně do okamžiku, kdy tlačítko pustíte.



Funkce VHS Index Search (viz strana 8)



Vyjmutí kazety

Stiskněte tlačítko EJECT na přístroji nebo stiskněte na déle než 3 sekundy tlačítko STOP □ na dálkovém ovládání.



Přepnutí režimu zvuku

Opakovaným stiskem tlačítka.
Stereo zvuk OSD menu zobrazuje L R
Levý kanál OSD menu zobrazuje L
Pravý kanál OSD menu zobrazuje R
Mono zvuk OSD menu zobrazuje - -



Zobrazení času, počítadla pásky nebo zbývající délky pásky
Opakovaným stiskem tlačítka.



Výběr kanálu VCR
a seřízení polohy hlav, viz strana 23



Nulování počítadla pásky
Stiskněte tlačítko. Při vložení kazety je počítadlo vynulováno na 0:00.00.



Funkce AV Link
viz strana 11



Výběr kanálu nebo zadání kódu ShowView

Pomocí tlačítek s číslicemi.

Příklad: 18 =



Zobrazení hlavního menu
Programovaný záznam na VCR
(viz strana 7)



Záznam na VCR
(viz strana 6)



Programovaný záznam na VCR
(viz strana 6, 7)



Programovaný záznam na VCR a přepínání rychlosti záznamu
(viz strana 6, 7)



Seznam programů VCR a funkce Intro-Jet Scan
(viz strana 8)

Ovládání DVD

Displej DVD



Playback (Přehrávání) (signalizováno ikonou ►)

Obnovení přehrávání od zapamatované pozice



Playback Stop Resume (Zastavení a zapamatování) (jedním stiskem tlačítka)

Playback Stop (Zastavení bez zapamatování) (dvěma stisky tlačítka)

(signalizováno ikonou □)



Playback Pause (Pozastavení přehrávání) (signalizováno ikonou ||►)



Zpomalené přehrávání

- Při pozastaveném přehrávání držte stisknuté toto tlačítko.
- Zpomalené přehrávání vpřed ►►.
- Zpomalené přehrávání vzad ◀◀.
- Normální přehrávání se obnoví stiskem tlačítka Playback ►.



Forward Search (Převíjení s obrazem vpřed)



Backward Search (Převíjení s obrazem vzad)



ADVANCED SURROUND: přehrávání s připojením dvou předních reproduktorů



BASS PLUS: přehrávání s připojením subwooferu



PICTURE: zlepšení prokreslení tmavých scén



DIALOGUE ENHANCER: zvýšení hlasitosti a srozumitelnosti dialogů



Nová volba nebo uložení tohoto nastavení



Přeskokování kapitol nebo stop



Vyjmutí disku.

Stiskněte tlačítko OPEN/CLOSE na přístroji nebo stiskněte na déle než 3 sekundy tlačítko Stop □ na dálkovém ovládání.



Změna jazyka zvukové stopy nebo titulků

Během přehrávání stiskněte tlačítko AUDIO. Při každém stisku tlačítka se změní jazyk zvukové stopy (viz strana 19).



Vyvolání obrazovek OSD menu





Vyvolání hlavního menu disku



Vyvolání menu disku



Návrat z DVD SETUP menu k přehrávání



Výběr jazyka titulků (viz strana 17)



Vyvolání menu PLAYLIST (viz strana 15)



Vyvolání DVD SETUP menu (viz strana 18)



REC CHECK

Kontrola stavu záznamu VCR. Na obrazovce OSD menu se na okamžik objeví menu programovaného záznamu nebo informační okno. Neovlivní výstup DVD OUT (viz strana 12)



Opakované přehrávání (viz strana 16)

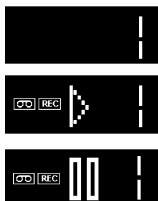


Opakované přehrávání A-B (viz strana 16)

Poznámka: v zájmu ochrany video hlav se po 5 - 10 minutách automaticky vypnou následující funkce: Převíjení s obrazem vpřed (Cue), Převíjení s obrazem vzad (Review), Jet Search, Pozastavené přehrávání, Zpomalené přehrávání. (Zkreslení obrazu a hlučnost páskové mechaniky během těchto funkcí nejsou závadami.)

Záznam na VCR

displej VCR



- Zapněte televizor a jako vstup na něm nastavte výstupní kanál videorekordéru, vložte kazetu, která nemá vylomenné okénko ochrany před záznamem.
- Před **záznamem** vyberte kanál tlačítkem [CH]. Stiskem tlačítka [INPUT SELECT AV] vyberte AV kanál, pokud chcete nahrávat ze vstupů scart AV1, AV2, předního vstupu = A3 nebo DVD disku Disc = dc.

- Dálkové ovládání přepněte na režim VCR .
- Stiskem tlačítka [REC] spustíte záznam.
- Stiskem tlačítka **Stop** □ záznam zastavte.
- Stiskem tlačítka **Pause** II/▶ lze záznam pozastavit.
- Druhým stiskem téhož tlačítka se záznam obnoví. V zájmu ochrany video hlav se tato funkce po 5 minutách vypne.



Přímý záznam z TV

Tlačítkem [DIRECT TV REC] lze okamžitě spustit záznam programu, které sledujete na televizoru, za předpokladu, že je televizor vybaven systémem Q Link nebo odpovídající funkcí jiného výrobce (viz strana 3) s je s videorekordérem propojen plně zapojeným 21vodičovým kabelem scart (není součástí dodávky).



Funkce OTR (OTR = One Touch Recording, Záznam jedním dotekem) • REC/OTR

Chcete-li nahrát úsek programu předem zadané délky, stiskněte toto tlačítko na VCR. Dobu záznamu lze opakovaným stiskem tlačítka nastavit na **30, 60, 120, 180 nebo 240 minut**.

Vybraný počet minut se zobrazí na displeji VCR. Záznam lze předčasně ukončit stiskem tlačítka **Stop** □.

Chcete-li během záznamu sledovat jiný TV program, vyberte požadovaný kanál na televizoru.

displej VCR



Rychlost záznamu

- Stiskem tlačítka [DISPLAY] vyvolejte na displeji VCR nápis [REMAIN].
- Stiskem tlačítka [SP/LP/EP] lze před záznamem vybrat rychlost záznamu.

Zkontrolujte, zda na kazetě zbývá dost pásky, jinak se celá nahrávka na kazetu nevejde.

Na displeji VCR se objeví následující informace:

[SP] standardní rychlost záznamu: optimální kvalita obrazu.

[LP] dvakrát delší záznam: mírně snížená kvalita obrazu.

[EP] (SUPER LP) třikrát delší záznam: mírně snížená kvalita obrazu.

Poznámka: zkreslení obrazu při přehrávání některých kazet (např. typu E300) po volbě rychlosti záznamu LP nebo EP není funkční závadou.

menu na obrazovce

Panasonic VCR 1/2						
Timer recording						
Pos	VPS					
Name	Date	Start	Stop		PDC	
1.	-/-	-:-	-:-	-	---	
2.	-/-	-:-	-:-	-	---	
3.	-/-	-:-	-:-	-	---	

Programovaný záznam pomocí menu na obrazovce

Pomocí Menu na obrazovce můžete záznam naprogramovat (až 16 programů).

Zapněte televizor a jako vstup na něm nastavte výstupní kanál videorekordéru, vložte kazetu, která nemá vylomené okénko ochrany před záznamem.

Panasonic VCR 1/2						
Timer recording						
Pos	VPS					
Name	Date	Start	Stop		PDC	
1. ***32	Mo-Sa	13:30	14:00	LP	ON	
2. ***32	20/9	15:00	16:00	SP	OFF	
3.	-/-	-:-	-:-	-	---	

- Přepněte dálkové ovládání na režim VCR .
- Stiskem tlačítka **[PROG/CHECK]** vyvolejte na obrazovce menu [Timer recording] a stiskněte tlačítko **[ENTER]**.
- Nastavte kanál [Pos].
Pomocí kurzorových šipek **▲▼◀▶** na dálkovém ovládání se lze pohybovat v menu a provádět nastavení.
- Nastavte datum záznamu [Date], den nebo týden.
Příklad: Sa znamená sobota, tj. program bude nahrán každou sobotu. Mo - Sa znamená, že program bude nahrán každý den od pondělí do soboty.
- Nastavte čas zahájení záznamu [Start]. Pokud toto tlačítko držíte stisknuté **▲▼**, mění se čas po skocích po 30 minutách.
- Nastavte čas ukončení záznamu [Stop].
- Nastavte rychlost záznamu [SP], [LP], [EP] nebo [A] (automatická).
- **Při nastavení A** (automatická rychlost záznamu) přepne VCR v případě, že na kazetě nezbyvá dost pásky, automaticky na rychlost záznamu LP (což způsobí krátkodobé zkreslení obrazu), aby se podařilo zaznamenat co největší část nastaveného programu.

- Ručně lze změnit i nastavení [VPS / PDC].
[ON] - tuto volbu nastavte, pokud vysílač vysílá signál VPS / PDC. Tento systém dokáže posunout začátek a konec záznamu podle toho, zda je ve skutečnosti vysílání programu posunuto.

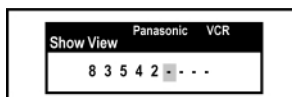
Důležité! Nastavení data a času musí přesně odpovídat informacím o programu uvedeným v přehledu pořadů (časopisu).

Pokud je přehledu uveden zvláštní kód VPS / PDC, je nutno jej zadat. (Pokud si údaje přesně neodpovídají, programovaný záznam se nespustí.)

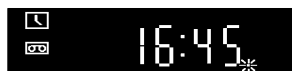
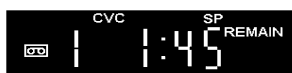
[- -] - tuto volbu nastavte, pokud vysílač nevysílá signál VPS / PDC.

[OFF] - tuto volbu nastavte, pokud vysílač vysílá signál VPS / PDC, ale vy chcete tuto funkci vypnout. V tom případě nastavte čas zahájení a ukončení záznamu tak, aby se program nahrál celý i pokud je vysílán o něco dříve nebo později, než je uvedeno v přehledu pořadů.

- Vytvořený program uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**.
- Další programy záznamu vytvoříte opakováním výše uvedeného postupu.
- Stiskem tlačítka **[TIMER]** přepněte VCR do režimu Standby, jinak programovaný záznam nefunguje. Zkontrolujte, zda se na displeji VCR rozsvítil symbol .



Timer recording						Panasonic VCR 1/2
Pos	Name	Date	Start	Stop		VPS PDC
1.	ARD	20/4	15:00	16:00	SP	ON
2.	----	-/-	-:-	-:-	-	---
3.	----	-/-	-:-	-:-	-	---



Programovaný záznam se systémem ShowView

Zapněte televizor a jako vstup na něm nastavte výstupní kanál videorekordéru, vložte kazetu, která nemá vylomené okénko ochrany před záznamem, přepněte dálkové ovládání na režim VCR.

- Stiskněte tlačítko **[ShowView]**
- Zadejte kód ShowView. Zadání lze opravit stiskem tlačítka **◀**.
- Menu [Timer recording] vyvolejte stiskem tlačítka **[ENTER]**.
- Pokud není automaticky nastaven název kanálu, vyberte číslo kanálu [Pos] pomocí tlačítek **▲▼** a uložte jej stiskem tlačítka **[ENTER]**. Název kanálu se uloží.
- Název kanálu [Name] lze upravit, viz strana 10.
- Nastavte rychlost záznamu [SP], [LP], [EP] nebo [A] (automatická).
- Zkontrolujte zbývající délku pásky.

- Vytvořený program uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**.
- Další programy lze vytvořit opakováním výše uvedeného postupu.
- Stiskem tlačítka **[TIMER]** přepněte VCR do režimu Standby. Zkontrolujte, že se na displeji VCR rozsvítí symbol .

SHOWVIEW je obchodní známka firmy Gemstar Development Corporation. Systém **SHOWVIEW** je vyroben v licenci firmy Gemstar Development Corporation.

Panasonic VCR INTELLIGENT TIMER 19/04/02						
Pos	VPS					
Name	Date	Start	Stop		PDC	
 ARD	20/04	15:00	16:00	SP	ON	
ZDF	21/04	15:00	16:00	SP	ON	

Panasonic VCR Timer recording 1/2						
Pos	VPS					
Name	Date	Start	Stop		PDC	
1. ZDF	21/04	15:00	16:00	SP	ON	
2.	-/-	--:--	--:--	-	---	
3.	-/-	--:--	--:--	-	---	

Záznam pomocí inteligentního časovače

Za účelem usnadnění programování záznamu programů, které jsou často vysílány na stejném kanále ve stejný čas (např. seriály), si inteligentní časovač pamatuje čas začátku a konce záznamu posledních osmi programů, které vytvoříte postupem programovaného záznamu.

- Stiskněte tlačítko **[I-TIMER]**.
- Stiskem tlačítek **▲▼** vyberte program.
- Stiskem tlačítka **[TIMER]** přepněte VCR do režimu Standby, jinak programovaný záznam nefunguje. Pokud chcete zadané údaje upravit, postupujte, jak je uvedeno níže:
- Pokud je uloženo více než 8 programů, nejstarší údaje jsou ztraceny. Údaje o programu lze také vymazat ručně stiskem tlačítka **[CANCEL]**.
- Chcete-li určitý program chránit před vymazáním, stiskněte tlačítko **▶** a objeví se symbol zámku . Uzamčení programu lze zrušit stiskem tlačítka **◀**.
- Chcete-li údaje upravit, stiskněte tlačítko **[ENTER]** a objeví se menu [Timer recording].
- Upravte údaje pomocí tlačítek **▲▼◀▶**.
- Stiskem tlačítka **[TIMER]** přepněte VCR do režimu Standby, jinak programovaný záznam nefunguje. Více informací viz strana 6.

Poznámka: tyto funkce lze ovládat i pomocí tlačítek na VCR: **[INTELLIGENT TIMER]**, **[TIMER REC]** .

Při provedení operací [Shipping condition], [Auto - Setup Restart] atd. jsou údaje inteligentního časovače ztraceny.

Funkce inteligentního časovače lze využívat až po zadání nejméně jednoho programu záznamu.

Zrušení režimu Standby pro programovaný záznam

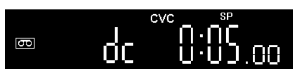
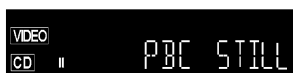
- Stiskněte tlačítko **[TIMER]** a symbol  na displeji VCR zmizí.
- Nyní lze přehrát kazetu nebo pořídit záznam.
- Poté musíte stiskem téhož tlačítka přepnout VCR do režimu Standby, jinak programovaný záznam nefunguje.

Kontrola nastavení programovaného záznamu

- Stiskem tlačítka **[PROG/CHECK]** vyvolejte menu [Timer recording].
- Ukončete menu stiskem tlačítka **[EXIT]**.

Smazání nebo změna nastavení programovaného záznamu

- Stiskem tlačítka **[PROG/CHECK]** vyvolejte menu [Timer recording].
- Pomocí tlačítek **▲▼** vyberte program, který chcete měnit, a stiskem tlačítka **[CANCEL]** jej vymažte.
- Pomocí tlačítek **▲▼** vyberte program, který chcete měnit, a po stisku tlačítka **[ENTER]** jej upravte pomocí tlačítek **▲▼◀▶**.
- Změny uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**.
- Stiskem tlačítka **[EXIT]** ukončete menu nebo stiskem tlačítka **[TIMER]** přepněte VCR do režimu Standby.



Synchronní záznam (DVD, VCD, CD, MP3)

Synchronní kopírování z DVD, VCD, CD nebo MP3 na kazetu VHS.

- Přepněte dálkové ovládání na režim DVD .
- Pomocí tlačítek **Playback ▷** a **Pause II/▶** nastavte místo, od kterého má záznam začít.
- Přepněte dálkové ovládání na režim VCR .
- Stiskem tlačítka **[AV]** vyberte režim **Disc channel (dc)**.
- Pomocí tlačítek **◀▶**, **Playback ▷** a **Pause II/▶** nastavte místo, od kterého má záznam začít.
- Stiskněte tlačítko **[REC]**.
- Spusťte záznam stiskem tlačítka **Pause II/▶** (synchronně se spustí přehrávání disku a záznam na kazetu).

Poznámka: hudbu nebo filmy chráněné proti kopírování nebo nahrané ve formátu NTSC nelze na kazetu zaznamenávat.

Přehrávání na VCR / Funkce VCR

Přehrávání na VCR

- Při vložení kazety se VCR automaticky zapne.
- Při vložení kazety s vylomeným okénkem ochrany proti nahrávání se na VCR automaticky spustí přehrávání.
- Po dosažení konce pásky se kazeta automaticky převine na začátek.
- Systém CVC (Crystal View Control) zaručuje optimální kvalitu obrazu.

displej VCR



Normální přehrávání

- Stiskem tohoto tlačítka spustíte přehrávání.

Stop Playback

- Stiskem tohoto tlačítka zastavíte převíjení nebo záznam..

Still Playback

- Stiskem tohoto tlačítka během přehrávání pozastavíte přehrávání.
- Normální přehrávání pokračuje po druhém stisku tohoto tlačítka nebo po stisku tlačítka Playback ▷.

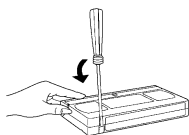
Slow Playback

- Stiskněte toto tlačítko během přehrávání a držte je stisknuté nejméně 2 sekundy.
- Normální přehrávání pokračuje po stisku tlačítka Playback ▷.

Poznámka: funkce pro vyhledávání viz strana 5.

Ochrana kazety před vymazáním

Chcete-li zabránit nechtěnému vymazání kazety, vylomte ochranné okénko. Pokud na kazetu chcete nahrávat a na displeji VCR bliká symbol , přelepte vylomené okénko lepicí páskou.



Funkce NTSC

Tato funkce umožňuje přehrávat kazety se záznamem ve formátu NTSC na televizoru s normou PAL. Na některých televizorech může být přitom obraz zkreslen. Pokuste se televizor seřadit. Za tímto účelem nahlédněte i do návodu k televizoru. Chcete-li videorekordér NV-VHD1 EE používat v kombinaci s televizorem s normou NTSC 4.43, proveďte následující nastavení: [MENU], [Other Settings] ▼, [ENTER], [NTSC playback] ▼, vyberte vstupní pole pomocí ►, vyberte nastavení [4.43] pomocí ▲▼, stiskněte tlačítka [ENTER], [EXIT].

Dodatečné ozvučování nebo záznam na kazety ve formátu NTSC 4.43 jsou možné pouze na videorekordéru NV-VHD1 EE.

Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka **Playback** ▷ na více než 5 sekund při zastaveném přehrávání na VCR se aktivuje opakované přehrávání (v menu na obrazovce se objeví symbol R).

VCR opakuje přehrávání kazety až do konce záznamu. Funkci lze vypnout stiskem tlačítka **Stop** □.



Dětská pojistka

Současným stiskem tlačítek **[ENTER]** a **[EXIT]**, dokud se na displeji neobjeví nalevo uvedený symbol, lze uzamknout tlačítka na přístroji i dálkovém ovládání. Stejný symbol se na displeji objeví i při pokusu o ovládání přístroje během aktivace pojistky. **Zrušení dětské pojistky** se provede stiskem stejných dvou tlačítek, dokud symbol z displeje nezmizí.

Dětská pojistka se zruší i pokud je déle než 60 minut vypnuto napájení přístroje.



Časovač vypnutí přehrávání (automatické vypnutí přehrávání)

Chcete-li automaticky vypnout přehrávání po určité době, stiskněte během přehrávání tlačítko **Playback** ▷ na VCR nejméně na 3 sekundy.

Opakovaným stiskem tlačítka můžete nastavit dobu do automatického vypnutí na 30, 60, 120, 180 nebo 240 minut.

Chcete-li přehrávání přerušit dříve, stiskněte tlačítko **Stop** □. Na displeji VCR se objeví nastavená doba do automatického vypnutí.



Funkce Intro-Jet Scan

Funkce Intro-Jet Scan umožňuje přehrávání začátků jednotlivých záznamů na kazetě. Stiskněte tlačítko **[SEARCH]**.

Videorekordér převine kazetu na začátek a přehraje rychle za sebou prvních 10 sekund každého záznamu (který je delší než 15 minut). Po nalezení vámi požadovaného záznamu stiskněte tlačítko **Playback** ▷.

Funkci lze vypnout stiskem tlačítka **Stop** □.

Poznámka: více informací o funkci **SEARCH** viz Seznam programů.

Programme List				Panasonic VCR
				1/2
	Pos			
	Name	Date	Start	
1.	***01	27/10	17:44	
2.	***01	28/10	15:00	

Seznam programů

Videorekordér ukládá seznam naprogramovaných záznamů delších než 15 minut (v režimu EP 25 minut), dokud není vyjmuta kazeta.

- Stiskem tlačítka **[SEARCH]** vyvolejte [Programme List].
- Vyberte program **▲▼**.
- Po dalším stisku tlačítka **[SEARCH]** převine VCR kazetu na začátek vybraného záznamu a spustí přehrávání.
- Pokud omylem vyberete jiný program, stiskněte tlačítko **[SEARCH]** ještě jednou, přehrávání se zastaví a znovu se objeví [Programme List].
- Stiskem tlačítka **[EXIT]** ukončete menu.

Poznámka: po vyjmutí kazety nebo výpadku napájení se stiskem tlačítka **[SEARCH]** aktivuje funkce Intro-Jet Scan.

Systém vyhledávání VHS indexů

K rychlému vyhledání začátku záznamu stačí stisknout tlačítko vyhledávání dopředu **INDEX ►►** nebo vyhledávání dozadu **INDEX ◄◄**.

Tato funkce funguje jen během přehrávání nebo při zastaveném přehrávání. Podle počtu stisků tlačítka INDEX (max. 20 krát) najde VCR začátek vybraného záznamu na kazetě a automaticky spustí přehrávání (platí pro programy delší než 5 minut).

Příklad: pokud stisknete tlačítko INDEX třikrát, VCR najde třetí záznam.

Funkci Index Search lze zrušit stiskem tlačítka Stop ☐.

Funkce VCR

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR
Tape length	: AUTO (←E-240)	1/2
Audio playback	: MIX	

Nastavení přehrávání zvuku

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Other Settings] ▼
- Potvrďte tlačítkem **[ENTER]**
- Vyberte [Audio playback] ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte potřebné nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

U kazet nahranych s audio dubbingem výběrem volby [MIX] uslyšíte zároveň mono dubbing i původní Hi-Fi zvuk.

Během přehrávání lze vybrat zvukovou stopu stiskem tlačítka **[AUDIO]**.

[NORMAL]	jen původní zvuk	OSD: L R
	jen dubbing (mono)	OSD: - -
[MIX]	původní zvuk i dubbing	OSD: L R
	jen dubbing (mono)	OSD: - -

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR
Tape length	: E-195	1/2
Audio playback	: NORMAL	
SQPB	: AUTO	

Nastavení délky kazety

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Other Settings] ▼
- Potvrďte tlačítkem **[ENTER]**
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Nastavte délku kazety [Tape length] ▲▼
- Uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Clock setting	Panasonic	VCR
Clock setting	: MAN.	
Time	: 20:30:24	
Date	: 21.03.01	

Nastavení hodin

Pokud vysílač předává signál data a času, nastaví se hodiny automaticky.

Volba [Clock setting] je nastavena na [AUTO].

Chcete-li hodiny nastavit ručně:

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Clock setting] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu [MAN.] ▲▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Nastavte datum a čas pomocí ▲▼◀▶
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 2/2
Remote	:	VCR 2
Language	:	English
Country	:	others

Nastavení dálkového ovládání

Umožnění používání druhého videorekordéru Panasonic s jedním dálkovým ovládáním:

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Other Settings] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[Remote]** ▲
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte potřebné nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

[VCR1] ovládání prvního VCR.

[VCR2] ovládání druhého VCR.

Seřízení dálkového ovládání tak, aby ovládalo oba videorekordéry:

- přidrže stisknuté tlačítko **[ENTER]** a stiskněte tlačítko [1] - ovládáte VCR1
- přidrže stisknuté tlačítko **[ENTER]** a stiskněte tlačítko [2] - ovládáte VCR2

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 2/2
Remote	:	VCR 1
Language	:	English
Country	:	others

Nastavení jazyka

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Other Settings] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[Language]** ▲
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 1/2
Tape length	:	AUTO (←E-240)
Audio playback	:	NORMAL
SQPB	:	AUTO
VCR/DVDOUPUT	:	AUTO
VCR display	:	DIMMED
OSD	:	4:3

Nastavení menu na obrazovce (OSD)

- Stiskněte tlačítko **[MENU]** ▼
- Vyberte volbu [Other Settings]
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[OSD]** ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

- [4:3] menu je na okraji obrazovky (menu není vidět během přehrávání ve formátu 16:9)
- [16:9] menu je na okraji obrazovky ve formátu 16:9 (menu je během přehrávání ve formátu 4:3 uprostřed obrazovky)
- [OFF] menu na obrazovce je vypnuto

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 1/2
Tape length	: AUTO (←E-240)	
Audio playback	: NORMAL	
SQPB	: AUTO	

Nastavení SQPB (S-VHS Quasi Playback)

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Other Settings]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[SQPB]** ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Nastavení SQPB:

- [AUTO] VCR automaticky rozezná typy záznamů
 [ON] Přehrají se jen záznamy S-VHS / S-VHS ET
 [OFF] Přehrají se jen záznamy VHS

Poznámka: zkrácení obrazu při aktivaci těchto funkcí není funkční závadou.

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 1/2
Tape length	: AUTO (←E-240)	
Audio playback	: NORMAL	
SQPB	: AUTO	
VCR/DVD OUTPUT	: AUTO	
VCR display	: ON	

Nastavení jasu displeje VCR

(v režimu Standby)

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Other Settings]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[VCR display]** ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Nastavení jasu displeje VCR:

- [ON] Displej VCR má vysoký jas
 [DIMMED] Jas displeje VCR je ztlumen
 [OFF] Displej VCR nesvítí

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Other settings	Panasonic	VCR 1/2
Tape length	: AUTO (←E-240)	
Audio playback	: NORMAL	
SQPB	: AUTO	
VCR/DVD OUTPUT	: MAN.	

Řízení výstupu (neovlivní výstup DVD OUT)

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Other Settings]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[VCR/DVD OUTPUT]** ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

- [AUTO] Pokud je stisknuto tlačítko, je výstup automaticky připojen na odpovídající část přístroje. Příklad: pokud je během přehrávání DVD disku stisknuto tlačítko přehrávání VCR, výstup se přepne na obraz z VCR.
- [MAN.] Přepínání z DVD na VCR nebo naopak je nutno provést ručně stiskem tlačítka [VCR/DVD OUTPUT].

Other settings	Panasonic	VCR 1/2
Tape length	: AUTO (← E-240)	
Audio playback	: NORMAL	
SQPB	: AUTO	
VCR/DVDOUPUT	: AUTO	
VCR display	: DIMMED	
OSD	: 4:3	
AV2	: EXT	
TV system	: MESECAM	

Nastavení normy MESECAM

- Stiskněte tlačítko [MENU]
- Vyberte volbu [Other Settings] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka [ENTER]
- Vyberte volbu [TV system] ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Nastavte [MESECAM] pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka [ENTER]
- Stiskněte tlačítko [EXIT]

Ladění VCR

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Tuning	Panasonic	VCR
Manual		
Auto - Setup Restart		
Download		
Shipping condition		

Pos	: 33
Name	: ***33
Channel	: 124
Fine tuning	: AUTO
Decoder	: OFF
Video system	: PAL
Mono	: ON
Audio mode	: BG

Nastavení zvukové normy

Přístroj dokáže přijímat vysílání se **zvukem NICAM**. Tento dvoukanálový zvukový systém přenáší buď stereo zvuk nebo dva oddělené mono kanály (M1 a M2).

- Stiskněte tlačítko [MENU]
- Vyberte volbu [Tuning] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka [ENTER]
- Stiskem tlačítka [ENTER] vyberte volbu [Manual]
- Vyberte kanál pomocí ▲▼
- Potvrďte stiskem tlačítka [ENTER]
- Vyberte volbu [Mono] ▲▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení zvuku [ON] nebo [OFF] pomocí ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka [ENTER]
- Stiskněte tlačítko [EXIT]

Aktivujte nastavení [Mono] na hodnotu [ON], pokud chcete zaznamenat do Hi-Fi stop videorekordéru běžný mono zvuk z vysílání, např. v případě, že je přijímaný stereo zvuk zkreslený.

Poznámka (jen audio režim přístroje NV-VHD1EE): Pokud není slyšet zvuk nebo je zkreslený, můžete zkusit nastavit volbu [Audio mode] na [I], [DK] nebo [BG].

Obecně platí, že by měl být nastaven stejný systém RFC jako je nastaven na připojeném televizoru. Stiskněte tlačítko **[MENU]**, vyberte volbu **[Other Settings]** ▼, stiskněte tlačítko **[ENTER]**, vyberte volbu **[RFC system]** ▲, vyberte vstupní pole pomocí ►, vyberte nastavení pomocí tlačítek ▲▼, stiskněte tlačítko **[ENTER]**, stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Tuning	Panasonic	VCR
Pos.	Name	Ch
33	***33	37
Tuning		
Pos.	Name	Ch
33	***33	37
34	-----	---
35	***35	23
Channel : 2		
Fine tuning : AUTO		
Decoder : OFF		
Video system: PAL		
Mono : OFF		

Nastavení nového kanálu

Přidání / smazání / přesun kanálu v seznamu kanálů

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Tuning]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** vyvolejte volbu **[Manual]**
- Vyhledejte kanál pomocí tlačítek ▲▼ (rychlé vyhledávání je možné přidržením tlačítek s kurzorovými šipkami), stiskem tlačítka **[B]** lze přidat kanál mezi dva již existující kanály **[Add]** - potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyvolejte menu stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte **nový kanál** pomocí tlačítek ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyvolejte menu **[Tuning]** stiskem tlačítka **[MENU]**
- Vyberte kanál, který chcete mazat pomocí tlačítek ▲▼
- Vyberte volbu **[Delete]** stiskem tlačítka **[A]**
- Smažte kanál stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte **kanál, který chcete přesunout** pomocí tlačítek ▲▼
- Vyberte volbu **[Move]** stiskem tlačítka **[C]**
- Přesuňte kanál na nové místo pomocí tlačítek ▲▼
- Nové nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Změna pořadí kanálů a názvů televizních stanic

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Tuning]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** vyvolejte volbu **[Manual]**
- Vyberte kanál, který chcete změnit pomocí tlačítek ▲▼

Tuning	Panasonic	VCR
Manual		
Auto - Setup Restart		
Download		
Shipping condition		

Tuning	Panasonic	VCR
Pos.	Name	Ch
1	ARD	2
2	ZDF	3
3	N3	8

Pos	: 1
Name	: ARD
Channel	: 2
Fine tuning	: AUTO
Decoder	: OFF
Video system	: PAL
Mono	: OFF

- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte vstupní pole pro zadání pořadí kanálu [POS] ▼
- **Zadejte pořadí kanálu pomocí tlačítek ▲▼**
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu [Name] ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- **Zadejte název TV stanice** výběrem prvního písmena pomocí tlačítek ▲▼
- Vyberte další písmeno pomocí tlačítka ►
- Vyberte další písmeno pomocí tlačítek ▲▼
- Prázdný znak (mezeru) zadejte výběrem znaku mezery, který se nachází mezi znaky Z a *.
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Poznámka: zkreslení obrazu lze odstranit pomocí voleb [Fine tuning] a [Video system].

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		

Tuning	Panasonic	VCR
Manual		
Auto - Setup Restart		

Obnovení automatických nastavení

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Tuning] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu [Auto - Setup Restart] ▼
- Stiskněte tlačítko **[ENTER]**
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**

Main menu	Panasonic	VCR
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		

Tuning	Panasonic	VCR
Manual		
Auto - Setup Restart		
Download		
Shipping condition		

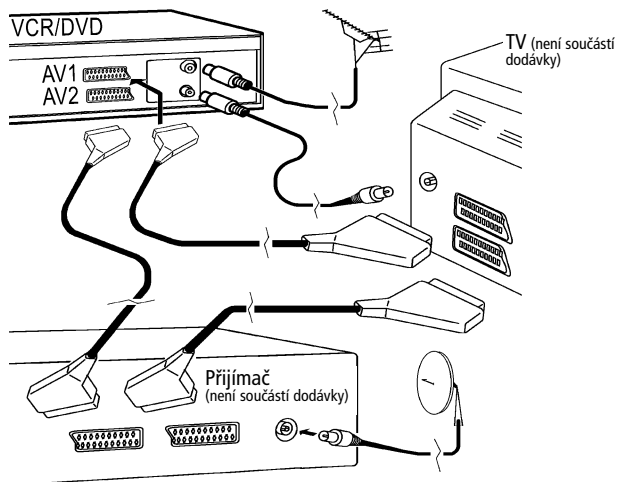
Obnovení původního nastavení VCR (stav při expedici)

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Tuning] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu [Shipping condition] ▼
- Stiskněte tlačítko **[ENTER]**
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Na jednu minutu vypněte napájení přístroje

Připojení vnějších zařízení

Připojení přijímače

Některé přijímače satelitní nebo digitální televize umožňují spuštění naprogramovaného záznamu pomocí plně zapojeného 21 vodičového kabelu scart (není součástí dodávky) funkcí EXT LINK. (Více informací v návodu k přijímači satelitní nebo digitální televize.)



Panasonic VCR		
Main menu		
Timer recording		
Tuning		
Clock setting		
Other settings		

Panasonic VCR 1/2		
Other settings		
Tape length	:	AUTO (←E-240)
Audio playback	:	NORMAL
SQPB	:	AUTO
VCR/DVD OUTPUT	:	AUTO
VCR display	:	DIMMED
OSD	:	4:3
AV2	:	EXT
TV system	:	PAL

Vnější ovládání záznamů satelitním přijímačem

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu **[Other Settings]** ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu **[AV2]** ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Vyberte nastavení pomocí tlačítek ▲▼
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

VCR now recording
this programme

Displej VCR



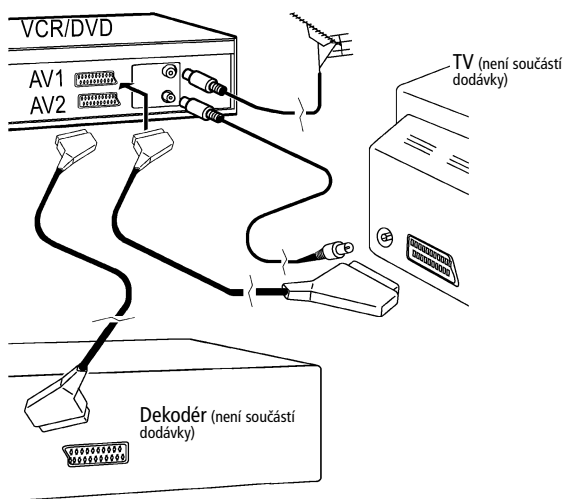
Po nastavení programu záznamu na satelitním přijímači přepněte VCR do režimu záznamu v režimu Standby stiskem tlačítka **[EXT LINK]** na VCR. Videorekordér zaznamenává po dobu, kdy je na výstupu satelitního přijímače obraz. Na obrazovce je zobrazen vlevo uvedený nápis. Z obrazovky jej lze odstranit stiskem tlačítka **[ENTER]**. Záznam lze ukončit stiskem tlačítka **EXT LINK** na VCR.

Poznámka: záznamy programované přímo na VCR nesmí přesahovat do času záznamů programovaných na satelitním přijímači.

- [EXT LINK2] Vnější ovládání záznamu z některých satelitních přijímačů (videosignálem).
- [EXT LINK1] Při připojení přijímače digitální televize, který předává zvláštní signál řízení záznamu, např. přijímač F.U.N. (TU-DSF31).
- [EXT] Při připojení vnějšího zařízení (např. televizoru) není tlačítko **EXT LINK** na VCR aktivováno.
- [DECODER] Při připojení vnějšího dekodéru.

Připojení dekodéru

Připojte dekodér pomocí 21 vodičového kabelu scart (není součástí dodávky) ke konektoru AV2. Dekodér je zařízení, které dekóduje zakódované programy (Pay TV - systém placeného vysílání).



Panasonic VCR		
Tuning		
Pos.	Name	Ch
33	***33	124
34	PREMI	87
35	***35	123

Pos	: 34
Name	: PREMI
Channel	: 87
Fine tuning	: AUTO
Decoder	: ON
Video system	: PAL
Mono	: OFF

Naladění signálu dekodéru

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Vyberte volbu [Tuning] ▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** vyvolejte volbu [Manual]
- Vyberte zakódovaný kanál pomocí tlačítek ▲▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Vyberte volbu [Decoder] ▼
- Vyberte vstupní pole pomocí ►
- Nastavte volbu Decoder na [ON] pomocí tlačítek ▲▼
(obraz na pozadí by se měl vyčistit)
- Nastavení uložte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Funkce AV LINK

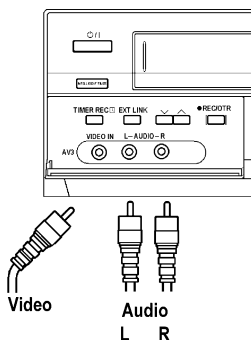
Tlačítkem **[AV LINK]** můžete nastavit příjem TV nebo video signálu

Pokud je aktivován příjem video signálu, na displeji VCR se objeví nápis VCR.

Vnější vstup AV3

Připojte vnější zdroj signálu (např. videokameru) k přednímu vstupu. Vstup A3 aktivujte opakovaným stiskem tlačítka **[INPUT SELECT AV]**.

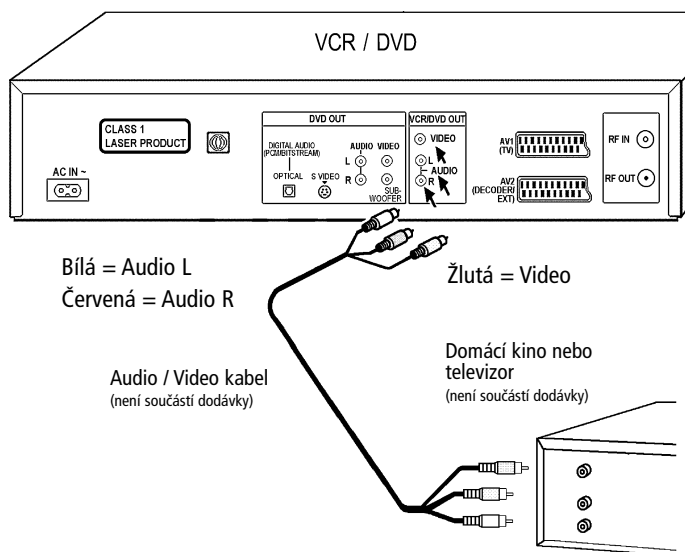
Zvuk se zaznamená do HiFi stop i mono stopy. Chcete-li pořídit jen mono záznam, připojte signál na audio vstup L.



Připojení vnějších zařízení

Připojení Audio / Video kabelu

Audio / Video kabel (bílá = L, červená = R, žlutá = video) připojte podle barev / označení konektorů.

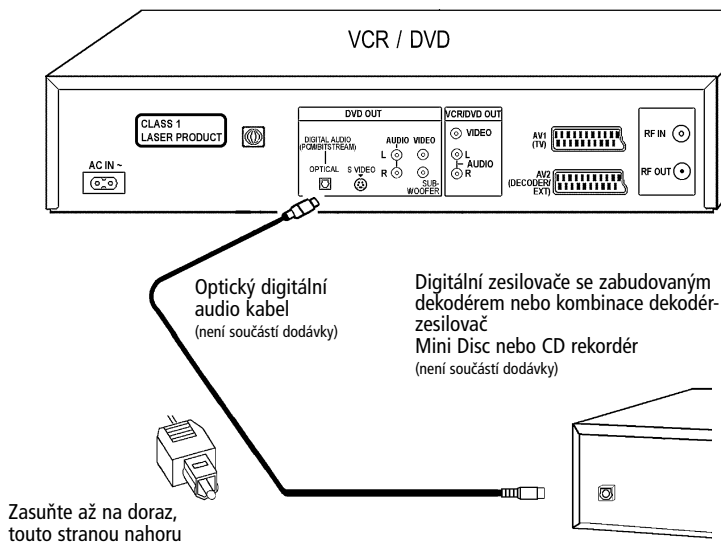


Pokud váš televizor podporuje **RGB** vstup, připojte jej 21vodičovým kabelem scart na konektor AV1 (TV), čímž dosáhnete při přehrávání DVD nejlepší kvality obrazu.
Nastavení RGB viz strana 18.

Analogový záznam: můžete nahrávat na Mini Disc (MD) nebo audiokazetu, nebo připojit zesilovač se systémem Dolby Pro Logic.

Připojení optického digitálního audio kabelu

- U položky [PCM Down conversion] (viz strana 18) vyberte volbu [Yes]
- Provedte nastavení vyhovující připojenému zařízení.



Poznámka: nelze použít dekodéry DTS Digital Surround, které nejsou přizpůsobeny systému DVD.

Digitální signál lze nahrát přímo na MD (minidisk). Záznamové zařízení musí podporovat vzorkovací kmitočet 48 kHz /16 bitů.

Provedte následující nastavení v menu SETUP [AUDIO].

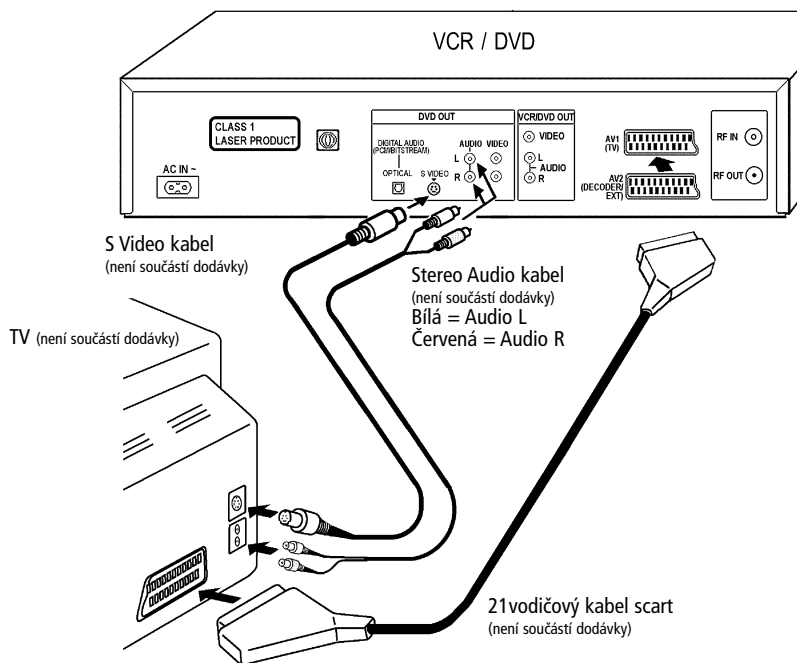
PCM Down conversion: [Yes] Dolby Digital: [PCM]

DTS Digital Surround: [Off] MPEG : [PCM]

Poznámka: na konektor DVD OUT není vyveden audio signál videorekordéru.

Připojení kabelu S-VIDEO

Konektor S-VIDEO nabízí kvalitnější obraz než konektor VIDEO OUT (pouze DVD OUT).



Na obraz z DVD lze přepnout přepnutím TV kanálu.

Poznámka: přístroj k televizoru nepřipojujte přes další videorekordér. Připojte jej přímo, jinak se vlivem ochranných obvodů proti kopírování nahrávek může obraz zdeformovat.

Připojení aktivního subwooferu

Připojením aktivního subwooferu si můžete vychutnat výkonnější basy.

- Zapněte funkci BASS [BASS PLUS ON] a zesilte tak výstup subwooferu (viz strana 17).
- Nastavte hlasitost subwooferu dle vlastních potřeb.

Poznámka:

- Pokud připojíte zesilovač s dekodérem Dolby Pro Logic, musíte současně připojit středový reproduktor a zadní reproduktory, abyste dosáhli prostorového zvuku.
 - Dekodér Dolby Pro Logic nefunguje správně, pokud jsou zapnuty volby [A.SRD] (ADVANCED SURROUND) a [BASS PLUS].
- Volby [A.SRD] a [BASS PLUS] vypněte.

Změna výchozích nastavení

PCM-Down conversion	[Yes]	Pokud je zesilovač připojen optickým digitálním kabelem.
	[No]	Pokud je zesilovač připojen běžnými audio kabely.
Dolby Digital	[PCM]	Pokud je připojen přístroj bez zabudovaného dekodéru Dolby Digital.
	[Bitstream]	Pokud je připojen přístroj se zabudovaným dekodérem Dolby Digital.
DTS Digital Surround	[Off]	Pokud je připojen přístroj bez zabudovaného dekodéru DTS.
	[Bitstream]	Pokud je připojen přístroj se zabudovaným dekodérem DTS.
MPEG	[PCM]	Pokud je připojen přístroj bez zabudovaného dekodéru MPEG.
	[Bitstream]	Pokud je připojen přístroj se zabudovaným dekodérem MPEG.

DŮLEŽITÉ

Pokud připojené zařízení nedokáže signál dekodovat, je nutno obnovit výchozí nastavení. Pokud tak neučiníte, připojené zařízení přehrává nezpracovaný signál, což se projeví silným šumem, který může poškodit váš sluch i reproduktory.

Snadné nastavení DVD

Panasonic EASY SETUP	English	Deutsch
	Français	Italiano
	Español	Svenska
	Nederlands	Português
▲▼◀▶ to select ENTER to access		

- Vyberte výstup DVD **OUTPUT**
- Přepněte dálkové ovládání na režim DVD **VCR/DVD**
- Vyberte požadovaný jazyk pomocí tlačítek ◀▶▲▼
- Potvrďte stiskem tlačítka **|ENTER|**
- Ukončete menu stiskem tlačítka **|SETUP|** nebo **|RETURN|**

Výchozí nastavení přístroje lze na několika obrazovkách snadno změnit.

Nastavení lze změnit tlačítky ◀▶ ▲▼ na dálkovém ovládání.

Please select your TV type

Normal (4:3)
Widescreen (16:9)

Formáty televizní obrazovky

Existují dva formáty televizní obrazovky, 4:3 a 16:9. Formát 16:9 je širokoúhlý.

Při volbě [Widescreen(16:9)] nelze aktivovat volby [Pan&Scan/Letterbox].

Poznámka: tato volba u některých disků nefunguje.

How do you want the widescreen picture displayed on the normal (4:3) TV?

Pan&Scan style (outsides and fill screen)	
Letterbox style (black bands top and bottom)	

Obrazový formát Pan&Scan

Tuto volbu využijete, pokud máte běžný televizor (s poměrem stran obrazovky 4:3) a chcete sledovat program ve formátu 16:9 stylem Pan&Scan (pokud to podporuje přehrávaný disk). Obraz se rozšíří přes celou obrazovku s tím, že bez zkrácení vyplňuje celou výšku obrazovky. Jsou ale oříznuty boční okraje záběru.

Obrazový formát Letterbox

Tuto volbu využijete, pokud máte běžný televizor (s poměrem stran obrazovky 4:3) a chcete sledovat program ve formátu 16:9 stylem Letterbox. Obraz je na obrazovce celý, ale nahoře a dole je černý pruh

Do you have a unit connected to the OPTICAL output?

No
Yes

OPTICAL (optický výstup)

Pokud jste OPTICKÝ výstup přehrávače připojili pomocí digitálního optického kabelu k digitálnímu zesilovači nebo zesilovači se zabudovaným dekodérem, vyberte volbu [Yes].

Pokud jste vybrali volbu [No], jako další nastavujete volbu [Child lock password]

Does the unit connected have
a built-in DTS decoder?

No

Yes

Does the unit connected have
a built-in Dolby Digital decoder?

No

Yes

Does the unit connected have
a built-in MPEG decoder?

No

Yes

Would you like to set a child lock
password now?

No

Yes

Please enter a 4-digit password

DTS (Digital Theater System)

Metoda kódování vícekanálového audio signálu.

Umožňuje realistické zvukové efekty.

Pokud jste přehrávač připojili k přístroji se zabudovaným dekodérem DTS, vyberte volbu [Yes].

Dolby Digital

Metoda kódování a komprese vícekanálového zvuku, vypracovaná firmou Dolby Laboratories.

Na jeden disk lze tak zaznamenat mnoho zvukových informací. Systém Dolby Digital je využíván v mnoha kinech, programech digitální televize, na discích DVD a ve videohrách po celém světě.

Pokud jste přehrávač připojili k přístroji se zabudovaným dekodérem Dolby Digital, vyberte volbu [Yes].

MPEG

Pokud jste přehrávač připojili k přístroji se zabudovaným dekodérem MPEG, vyberte volbu [Yes].

Heslo dětské pojistky

Zadáním hesla můžete zablokovat přehrávání DVD disků.

Heslo

Zadejte čtyřmístné heslo.

Používání DVD

Reading disc information - please wait



Přehrávání

- Přepněte dálkové ovládání na režim  DVD
- Stiskem tlačítka [VCR / DVD OUTPUT] přepněte na DVD výstup
- Stiskněte tlačítko |  OPEN/CLOSE | na přístroji
- Položte disk na plato
- Stiskněte tlačítko **Playback**  a automaticky se spustí přehrávání

Poznámka: načtení disku může trvat déle!

Pozastavení přehrávání (DVD, VCD, CD)

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **Pause** /▶
- Přehrávání se obnoví po stisku tlačítka **Playback** 

Zastavení přehrávání (DVD, VCD, CD)

- Zastavení přehrávání s možností pokračování
Stiskněte během přehrávání 1x tlačítko **Stop** 
- Zastavení přehrávání
Stiskněte během přehrávání 2x tlačítko **Stop** 

Vyjmutí disku

- Stiskněte tlačítko OPEN/CLOSE na přístroji nebo stiskněte na déle než 3 sekundy tlačítko **Stop**  na dálkovém ovládání.

Spuštění přehrávání od vybrané stopy (VCD, CD)

Při zastaveném přehrávání zadejte pomocí dálkového ovládání číslo stopy.

Příklad: stopu 18 vyberte stiskem tlačítek s číslicemi



Spustí se přehrávání od vybrané stopy.

Poznámka: tento postup u některých disků nemusí fungovat.

Přehrávání po jednotlivých snímcích (DVD, VCD)

Stiskněte při pozastaveném přehrávání tlačítko

◀ nebo ▶ na dálkovém ovládacím.

Při každém stisku tlačítka se zobrazí další snímek.

Při přidržení tlačítka se snímky mění jeden za druhým.

Zobrazování jednotlivých snímků směrem vpřed lze zapnout i stiskem tlačítka **Pause II/▶**.

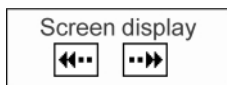
Poznámka: u disků VIDEO CD nelze zobrazovat jednotlivé snímky směrem vzad.



Zpomalené přehrávání (DVD, VCD)

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **Pause II/▶**
- Stiskněte tlačítko **SLOW** ◀▶, rychlost zpomaleného přehrávání klesá při opakovaném stisku až v 5 krocích.
- Normální přehrávání obnovíte stiskem tlačítka **Playback** ▷.

Poznámka: u disků VIDEO CD nelze využít zpomalený obraz směrem vzad.



Převíjení vpřed a vzad-VYHLEDÁVÁNÍ (DVD, VCD, CD)

Stiskněte během přehrávání tlačítko **SEARCH**

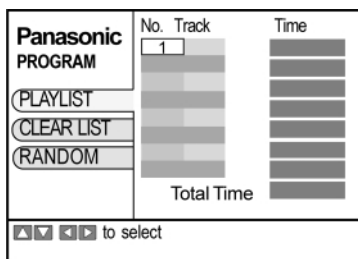
◀▶, rychlost zrychleného přehrávání roste při opakovaném stisku až v 5 krocích (u disků MP3 je k dispozici jen jeden krok).

Přehrávání na DVD



MP3 menu

- Stiskněte tlačítko **[MENU]**
- Stiskem tlačítka **SKIP** ◀ ▶ vyberte předchozí nebo následující stranu.
- Vyberte složku (GROUP) pomocí tlačítek ◀ ▶
- Vyberte název stopy MP3 pomocí tlačítek ▲ ▼
- Vyberte volbu **[PLAY MODE]** a přidejte tak stopu do seznamu skladeb **[PLAYLIST]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** přehrajte stopu MP3
- Stiskem tlačítka **Stop** □ přehrávání zastavte (stiskem tlačítka **Playback** ▷ přehrávání pokračuje)
- Stiskněte tlačítko **Stop** □



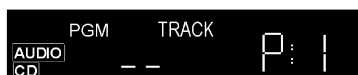
Programované přehrávání a přehrávání v náhodném pořadí (DVD, VCD, CD, MP3)

Naprogramovat lze pořadí přehrávání až 32 stop.

- Stiskem tlačítka **[PLAY MODE]** při zastaveném přehrávání vyvolejte obrazovku **[PROGRAM]**.
- Pomocí tlačítek s číslicemi nebo kurzorových šipek ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte čísla stop a pak stiskněte tlačítko **[ENTER]**.
(Zadání lze zrušit výběrem volby [No.] a stiskem tlačítka **[CANCEL]**.)
- Vyberte položku ◀ **[PLAYLIST]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** spustíte přehrávání vytvořeného programu

Ukončení přehrávání v naprogramovaném pořadí

- Stiskněte tlačítko **Stop** □, čímž opustíte režim programovaného přehrávání (programované přehrávání pokračuje po stisku tlačítka **Playback** ▷)
- Stiskněte tlačítko **Stop** □
- Vyberte položku ◀ **[PLAYLIST]**
- Stiskem tlačítka **[ENTER]** vytvořený program uložíte do paměti.



Poznámka: program je vymazán při vypnutí napájení přístroje nebo otevření plata pro disk.

Vymazání seznamu skladeb [PLAYLIST]

- Stiskněte při zastaveném přehrávání tlačítko **[PLAY MODE]**
- Vyberte položku ◀ ▼ [CLEAR LIST]
- Stiskněte tlačítko **[ENTER]**
- Stiskněte tlačítko **[EXIT]**

Přehrávání v NÁHODNÉM pořadí

Stiskněte při zastaveném přehrávání tlačítko **[PLAY MODE]**

Vyberte položku ◀ ▼ [RANDOM]

Stiskněte tlačítko **[ENTER]** (režim Přehrávání v NÁHODNÉM pořadí ukončíte dvěma stisky tlačítka **Stop** □).



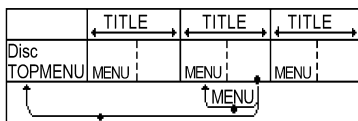
Prohlížení kapitol (DVD)

Stiskněte během přehrávání DVD disku na 5 sekund tlačítko ▷

Přehraje se několik sekund ze začátku každé kapitoly disku.

Poté přehrávání pokračuje od místa, v němž jste funkci aktivovali.

Poznámka: funkce Prohlížení kapitol je omezena na aktuálně přehrávaný titul.



Menu DVD disku

Disky DVD mohou obsahovat různá menu. Menu zobrazená stiskem tlačítka **[TOP MENU]** se mohou lišit od menu zobrazených stiskem tlačítka **[MENU]**.

Poznámka: funkce těchto tlačítek se mohou lišit disk od disku.

Podrobnější informace viz návod k disku.

Přehrávání na DVD



Opakované přehrávání (DVD, VCD, CD, MP3)

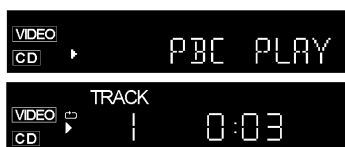
- Stiskněte během přehrávání tlačítko **[REPEAT]**.

Na displeji se postupně objeví:

DVD		CHAPTER	→	TITLE	→	OFF
Video CD		TRACK	→	DISC	→	OFF
CD		TRACK	→	DISC	→	OFF
MP3		TITLE	→	FOLDER	→	OFF

Poznámka: opakované přehrávání nefunguje, pokud na displeji není zobrazena uplynulá hrací doba disku.

Neexistuje žádný režim opakování celého disku DVD.



Opakování disku Video-CD (VCD)

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **Stop** , dokud z displeje nezmizí nápis PBC PLAY.
- Zadejte číslo požadované stopy.
- Stiskněte tlačítko **[REPEAT]** (ukončení režimu opakování stiskem tlačítka **Stop**).

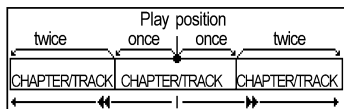
Opakování A-B (DVD, VCD, CD, MP3)

Lze opakovat úsek mezi body A a B v rámci titulu nebo stopy.

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **[A-B REPEAT]**
- Na začátku úseku, který se má opakovat (A), stiskněte tlačítko **[ENTER]**.
- Na konci úseku, který se má opakovat (B), stiskněte znovu tlačítko **[ENTER]**.

Chcete-li funkci zrušit, stiskněte tlačítko **[A-B REPEAT]**, dokud není funkce zrušena. Pokud není určen bod (B), je automaticky nastaven na konec titulu nebo stopy.

Poznámka: opakování A-B nefunguje, pokud na displeji není zobrazena uplynulá hrací doba disku.



Obnovení přehrávání (DVD, VCD, CD, MP3)

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **Stop** , přístroj si zapamatuje aktuální pozici
 - Dokud na displeji DVD bliká symbol [], stiskněte tlačítko **Playback** .
- Přehrávání se obnoví od zapamatované pozice.

Zrušení funkce Obnovení přehrávání

Stiskněte během přehrávání tlačítko **Stop** .
Držte tlačítko **Stop**  stisknuté, dokud z displeje DVD nezmizí symbol [▶].

Poznámka: funkce Obnovení přehrávání nefunguje, pokud na displeji není zobrazena uplynulá hrací doba disku. Zapamatovaná pozice se vymaže po otevření pláta pro disk nebo přepnutí přístroje do režimu Standby.

Opakování scény (DVD, VCD, CD, MP3)

Stiskněte během přehrávání tlačítko **[REPLAY]**.

Při každém stisku tlačítka se přehrávač o pár sekund vrátí a znovu přehraje části scén.

Poznámka: nelze se vrátit před začátek stopy nebo titulu. U některých disků tato funkce nefunguje vůbec.

Přeskočení kapitol nebo stop (DVD, VCD, CD, MP3)

Stiskněte během přehrávání nebo při pozastaveném přehrávání tlačítko **SKIP**  .

Každým stiskem tlačítka se zvýší počet kapitol nebo stop, které budou přeskočeny.

Funkce PAMĚŤ POZICE (DVD, VCD, CD, MP3)

Tato funkce umožňuje uložení pozice, od které začne přehrávání i po výměně disku nebo přepnutí přístroje do režimu Standby.

Přístroj umožňuje uložení pozice až pro 5 různých disků.

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **[POSITION MEMORY]**.
- Stiskem tlačítka **Stop**  před spuštěním přehrávání lze údaj pozice vymazat.

Spuštění přehrávání po přepnutí do režimu Standby

Stiskem tlačítka **Playback**  se spustí přehrávání od zapamatované pozice a údaj pozice se vymaže.

Nastavení DVD

ADVANCED SURROUND NORMAL (1)



ADVANCED SURROUND (Pokročilý prostorový zvuk) (DVD) Dolby Digital, dvou a vícekanálový zvuk **A**

Umožňuje přehrávání zvuku podobného prostorovému zvuku i při připojení jen dvou předních reproduktorů.

- [ADVANCED SURROUND NORMAL (1)]
 - [ADVANCED SURROUND EMPHASIZED (2)]
 - [ADVANCED SURROUND OFF] Tovární nastavení
- Volbu [ADVANCED SURROUND] vypněte, pokud způsobuje zkreslení zvuku.

BASS PLUS ON



BASS PLUS (Zesílení basů) (DVD, VCD, CD) **B**

Aktivujte, pokud jste ke konektoru SUBWOOFER na zadní straně přístroje připojili aktivní subwoofer.

- [BASS PLUS ON] Tovární nastavení
- [BASS PLUS OFF]

PICTURE : CINEMA 1



PICTURE (Obrazový režim) (DVD, VCD) **C**

- [CINEMA 1] Změkčuje obraz a zvyšuje prokreslení tmavých scén.
- [CINEMA 2] Zaostrňuje obraz a zvyšuje prokreslení tmavých scén.
- [USER] Uživatelské nastavení barevné sytosti, kontrastu a jasu.
- [NORMAL] Normální režim: tovární nastavení

DIALOGUE ENHANCER ON



DIALOGUE ENHANCER (Zvýraznění dialogů) (DVD) Dolby Digital, tří a vícekanálový zvuk **D**

Zvyšuje hlasitost a srozumitelnost řeči nebo dialogů během přehrávání.

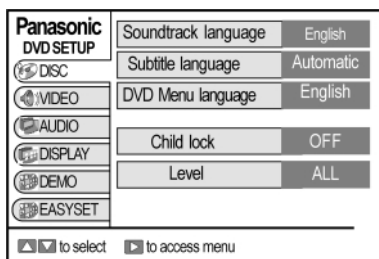
- [DIALOGUE ENHANCER ON] (jen na Digitálním OPTICKÉM výstupu s PCM signálem)
- [DIALOGUE ENHANCER OFF] Tovární nastavení



Obnovení uživatelských nastavení jedním tlačítkem (DVD, VCD, CD)

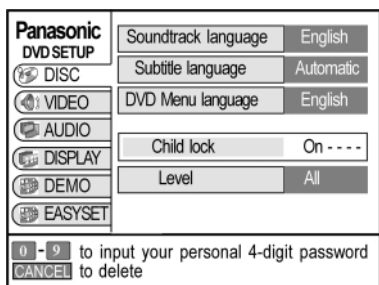
Tato funkce umožňuje uložení a opětné vyvolání nastavení ADVANCED SURROUND, BASS, CINEMA a DIALOGUE ENHANCER jediným tlačítkem.

- **Uložení nastavení do paměti:** Stiskněte a přidržte tlačítko **[ONE TOUCH MEMORY]** dokud se na displeji neobjeví nápis **[MEMORY ON]**. Nastavení jsou uložena v paměti a zůstanou tam i po vypnutí přístroje.
- **Zrušení nastavení:** Stiskem tlačítka **[ONE TOUCH MEMORY]** obnovte tovární nastavení. Na displeji se objeví nápis **[MEMORY OFF]**.
- **Vyvolání nastavení z paměti:** Stiskněte tlačítko **[ONE TOUCH MEMORY]** Na displeji se objeví nápis **[MEMORY ON]**.



Základní ovládání

- Stiskněte tlačítko **[SETUP]** a objeví se obrazovka **[SETUP]**
- Vyberte menu **[SETUP]** pomocí tlačítek **▲▼** vyberte volbu **Seznam menu ▶**
- Vyberte pomocí tlačítek **▲▼** nastavení, které chcete změnit vyberte volbu **Nastavení ▶**
- Vyberte a změňte nastavení pomocí tlačítek **▲▼**
- Potvrďte stiskem tlačítka **[ENTER]**
- Stiskem tlačítka **[SETUP]** nebo **[RETURN]** menu opusťte



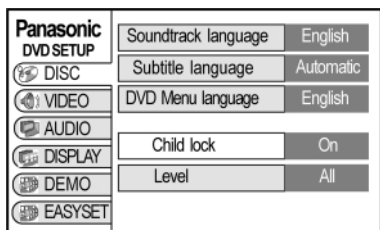
Titulky (DVD)

- Stiskněte během přehrávání tlačítko **[SUBTITLE]** Při každém stisku tohoto tlačítka **▲▼** se jazyk titulků změní.
Titulky lze vypnout výběrem volby **[OFF]** (viz strana 18, 19).

Heslo dětské pojistky (DVD)

Jen pro disky DVD-VIDEO

- Stiskněte tlačítko **[SET UP]**
- Vyberte volbu **[Child lock] ▶ ▼**



- Vyberte volbu [Nastavení] pomocí tlačítka ►
- Vyberte volbu [On - - -] pomocí tlačítek ► ▼
- Zadejte čtyřmístné heslo. Pokud zadáte nesprávné číslo, stiskněte tlačítko [CANCEL]
- Heslo uložte stiskem tlačítka [ENTER]
- Obrazovku SETUP ukončete stiskem tlačítka [SETUP]

Výběrem úrovně hodnocení můžete zabránit přehrávání určitých scén nebo celých disků.

(Tato funkce nemusí u některých disků fungovat.)

Zadané heslo nezapomeňte.

Poznámka: pokud zapomenete heslo, postupujte podle informací na straně 23.

Nastavení zvuku a obrazu DVD

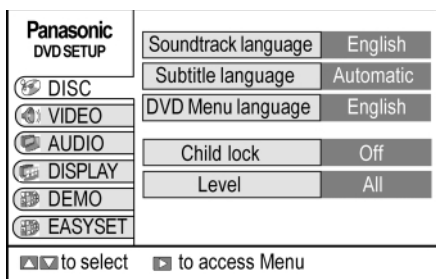
- Stiskněte během přehrávání tlačítko [DISPLAY]
- Po stisku tlačítka [DISPLAY] se objeví OSD menu

Poznámka: funkci vybírejte přímo pomocí tlačítek ► - ◀ - ▼ - ▲, (viz strana 19)

SETUP (...) DISC (DVD, VCD)

Kódy jazyků viz strana 23.

- Stiskem tlačítka [SET UP] vyvolejte menu přehrávače DVD



Seznam menu	Tovární nastavení	Nastavení	
Jazyk zvukové stopy	Angličtina	6978	Původní
Jazyk titulků	Automatický	Vypnuto	- - - -
Jazyk menu DVD	Angličtina	6978	
Dětská pojistka	Vypnuto	Zapnuto	- - - -
Úroveň	Všechny	1 - 8	

SETUP (...) VIDEO (DVD, VCD)

Panasonic DVD SETUP DISC VIDEO AUDIO DISPLAY DEMO EASYSET	TV Aspect	4:3 Pan&Scan
	AV1 Output (Scart)	Video
	Still mode	Automatic
	NTSC Disc output	PAL 60
	ZOOM	Off
to select to access Menu		

Poměr stran obrazovky	4:3 Pan&Scan	4:3 Letterbox	1 6:9
AV 1 výstup (Scart)	Video	RGB	
Režim zastaveného obrazu	Automatický	Políčko	Půlsnímek
Výstup z disků ve formátu NTSC	PAL60	NTSC	
ZOOM	Vypnuto	Zapnuto	

- Funkce Zoom umožňuje zvětšení širokoúhlých záběrů tak, aby vyplnily větší částí obrazovky (jen pro disky DVD-Video ve formátu [4:3 Letterbox]).

SETUP (...) AUDIO (DVD, VCD)

Panasonic DVD SETUP DISC VIDEO AUDIO DISPLAY DEMO EASYSET	PCM Down conversion	Yes
	Dolby Digital	PCM
	DTS Digital Surround	Off
	MPEG Audio	PCM
	Dynamic range compr.	Off
to select to access Menu		

Seznam menu	Tovární nastavení	Nastavení
Přepočet rozlišení PCM	Ano	Ne
Dolby Digital	PCM	Bitový tok
DTS Digital Surround	Vypnuto	Bitový tok
MPEG Audio PCM	Bitový tok	
Dynamická komprese rozsahu jen ve formátu Dolby Digital	Vypnuto	Zapnuto

SETUP (...) DISPLAY

Panasonic DVD SETUP DISC VIDEO AUDIO DISPLAY DEMO EASYSET	Menu language	English
	On-screen messages	On
	Player front display	Bright
[Left/Right] to select [Enter] to access Menu		

Seznam menu	Tovární nastavení	Nastavení	
Jazyk menu	Angličtina		
Hlášení na obrazovce	Zapnuto	Vypnuto	
Displej přehrávače	Vysoký jas	Nízký jas	Automaticky

SETUP (...) DEMO

Panasonic DVD SETUP DISC VIDEO AUDIO DISPLAY DEMO EASYSET	DEMO	Off
[Left/Right] to select [Enter] to access Menu		

Předvedení menu na obrazovce, vyberte volbu [Off] nebo [On].

Předvedení lze kdykoli zastavit stiskem libovolného tlačítka.

SETUP (...) EASYSET viz strana 13.

OSD menu DVD

OSD jsou menu na obrazovce, která uvádějí informace o disku nebo přístroji.

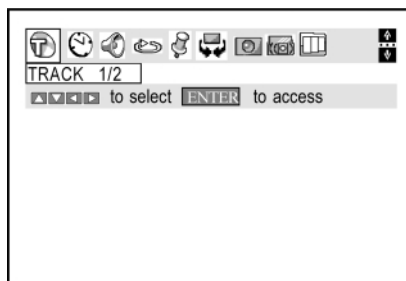
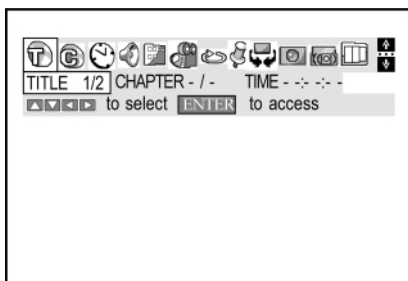
Tato menu umožňují změnu zobrazených informací a tím i změnu nastavení.

Poznámka: u některých disků DVD-VIDEO nelze některá nastavení měnit z menu disku. Využijte menu přehrávače DVD.

- Stiskněte během přehrávání tlačítko [DISPLAY]

TITLE 1/17		
DVD-VIDEO	00:00:45	00:04:07
Dolby Digital	2 CH 48 KHz	CHAPTER 2/5

- Po stisku tlačítka [DISPLAY] se objeví OSD menu





TITLE / TRACK
(titul/stopa)

Pokud DVD, VCD nebo CD obsahuje více titulů/stop, lze z nich vybírat pomocí tohoto menu.



CHAPTER (kapitola)

Pokud DVD obsahuje více kapitol, lze z nich vybírat pomocí tohoto menu.



TIME - - - - - (čas)

Zadejte čas, od kterého má začít přehrávání disku DVD. U disků VCD, CD lze tímto tlačítkem přepnout zobrazení ZBÝVAJÍCÍ/UPLYNULÉ HRACÍ DOBY.



AUDIO (zvuk)

Pokud DVD disk obsahuje alternativní zvukové stopy, lze z nich vybírat pomocí tohoto menu.



SUBTITLE OFF (titulky)

Pokud disk obsahuje více jazyků titulků, lze z nich vybírat pomocí tohoto menu.



ANGLE 1/2 (úhel kamery)

Scény, které byly natočeny více různými kamerami, lze prohlížet z různých úhlů.



REPEAT OFF (opakování)

Opakování titulů/stop, kapitol/složek nebo vybraných úseků.



*** * * * ***

Možnost označení až 5 scén, které lze vybírat přímo během přehrávání.



**ADVANCED SURROUND
NORMAL (1) (pokročilý
prostorový zvuk)**

Možnost přehrávání zvuku podobného prostorovému zvuku i při připojení jen dvou předních reproduktorů. Volbu Advanced Surround vypněte, pokud způsobuje zkreslení zvuku.



BASS PLUS ON
(zesílení basů)

Aktivujte při připojení aktivního subwooferu.



DIALOGUE ENHANCER OFF
(zvýraznění dialogů)

Zvyšuje hlasitost a srozumitelnost řeči nebo dialogů ve filmech.



PICTURE : NORMAL
(obraz)

Možnosti nastavení [Normal] (normální), [Cinema] (kino), [User] (uživatelské)



COLOUR 0 (barevná sytost)

Možnosti nastavení barevné sytosti dle vašich potřeb.



CONTRAST 0 (kontrast)

Možnosti nastavení kontrastu dle vašich potřeb.



BRIGHTNESS 0 (jas)

Možnosti nastavení jasu dle vašich potřeb.



Bar position selection
(svislá poloha pruhu OSD menu
na obrazovce)

Možnosti nastavení svislé polohy pruhu OSD menu na obrazovce.

Informace o přehrávači

Tento přístroj obsahuje technologii ochrany autorských práv, jejíž metody jsou předmětem několika amerických patentů a dalších práv k duševnímu vlastnictví firmy Macrovision Corporation a dalších držitelů práv. Použití technologie ochrany autorských práv vyžaduje schválení firmou Macrovision Corporation a je určeno k domácímu a jinému omezenému použití, pokud firma Macrovision Corporation nepovolí něco jiného. Zpětný inženýring nebo disasemblování jsou zakázány.



Kódy regionů

Přehrávače DVD a software k přehrávání DVD disků mají přiřazen kódy regionu podle toho, kde jsou prodávány. Disky DVD lze přehrát pokud mají kód regionu stejný jako přehrávač, nebo jsou označeny slovem All.



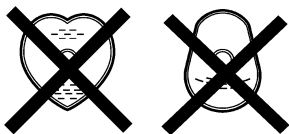
Formáty disků

DVD-Video, DVD-R (R4.7), CD-Audio (CD-DA), Video-CD, CD-R/CD-RW (CD-DA, disky ve formátu Video-CD)

Poznámka: některé disky CD-R/RW nemusí být v důsledku podmínek při záznamu možno přehrát.

Formáty DVD

Do not use irregularly shaped discs, such as heart-shaped. These can damage the unit.



Tento přístroj má zabudovaný dvoukanálový dekodér Dolby Digital. Pokud chcete využít čtyřkanálový prostorový zvuk (levý, středový, pravý a zadní kanál), připojte analogové výstupy (levý a pravý) k vnějšímu dekodéru Dolby Surround Pro Logic nebo připojte digitální zvukový výstup přístroje k vnějšímu vícekanálovému dekodéru Dolby Digital, který poskytne až 5.1 kanálový prostorový zvuk (levý, středový, pravý, levý a pravý zadní kanál, subwoofer).

Vyrobeno v licenci firmy Dolby Laboratories.

Symboły "Dolby", "Pro Logic" a "dvojitě D" jsou obchodními známkami firmy Dolby Laboratories.

Tento přístroj neobsahuje dekodér DTS. Přehrávání disků označených symbolem "dts" vyžaduje připojení dekodéru DTS. "DTS" a "DTS Digital Surround" jsou obchodními známkami firmy Digital Theater System, Inc.

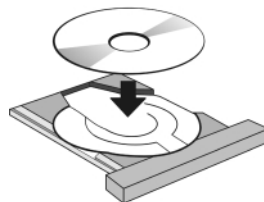
Nevkládejte do přístroje disky jiného než kruhového tvaru, například disky ve tvaru srdce. Mohou přístroj poškodit.

Nálepka (potištěná strana) musí být nahoře.

Glosář technologie DVD

Bitový tok: jde o vícekanálový zvuk v digitální podobě, před dekódováním do více kanálů.

Dolby Digital: technologie vyvinutá firmou Dolby Laboratories, umožňuje pohodlný přenos, záznam a reprodukci zvuku ve vysoké kvalitě (monofonního až 5.1 kanálového). Systém Dolby Digital je využíván v mnoha kinech, digitálním televizním vysílání, na discích DVD a ve videohrách po celém světě.



DTS Digital Surround: systém prostorového zvuku využíván v mnoha kinech po celém světě. Nabízí dobrý odstup kanálů, proto umožňuje realistické zvukové efekty.

Dynamický rozsah: dynamický rozsah je rozdíl mezi nejslabším zvukem, který nezanikne v šumu zařízení, a nejsilnějším zvukem, který není při reprodukci zkreslen.

Pulsnímek: jedno políčko je tvořeno dvěma pulsímkami.

Běžný televizor zobrazuje postupně tyto pulsímkami a vytváří tak políčko.

Zastavený pulsímek: zastavený pulsímek není rozmazaný, ale obsahuje jen polovinu informací políčka, takže klesne kvalita obrazu.

Políčko: políčko tvoří klasický film. Každou sekundu se promítá 25/30 políček.

Zastavené políčko: políčko je to, co vidíte, když zastavíte film. Vzhledem k tomu, že při zobrazování na televizoru se políčko skládá ze dvou střídajících se pulsímků, může se obraz zdát rozmazaný, ale celkově je kvalitnější.

Formát Letterbox: zobrazení širokoúhlého obrazu na běžném televizoru, s černými pruhy nahoře a dole.

Optický digitální audio kabel: elektronické signály jsou do zesilovače přenášeny jako světelné pulsy. To odstraňuje šum způsobený elektrickým rušením.

Formát Pan&Scan: zobrazení širokoúhlého obrazu (16:9) na běžném televizoru přes celou obrazovku, s oříznutím levého a pravého okraje záběru, ale bez černých pruhů nahoře a dole a bez zkreslení obrazu.

PCM (pulsně kódová modulace): způsob digitálního záznamu hudebních CD.

DVD mají vyšší hlasitost a využívají lineární PCM s vyšší vzorkovací frekvencí.

Ovládání přehrávání (PBC): pokud je disk Video CD vybaven "ovládáním přehrávání" (podle údaje na obalu), znamená to, že lze pomocí menu interaktivně vyvolávat určité scény nebo informace. Tento přístroj dokáže přehrát disky Video CD s "ovládáním přehrávání"

Titul/kapitola: disky DVD jsou tvořeny velkými úseky zvanými tituly a menšími úseky zvanými kapitoly. Tyto úseky jsou označeny čísly zvanými číslo titulu a číslo kapitoly.

Stopa: disky Video CD a CD jsou tvořeny částmi zvanými stopy, které jsou označeny čísly zvanými číslo stopy.

Formáty televizní obrazovky: televizory mohou mít formát 4:3 (normální) nebo 16:9 (širokoúhlý).

Informace o videorekordéru

Speciální funkce videorekordéru

I-TIMER

Strana 7

I-TIMER: funkce INTELIGENTNÍ ČASOVAČ usnadňuje programování a záznam na videorekordéru. INTELIGENTNÍ ČASOVAČ ukládá posledních osm programů záznamu. Příklad: pokud chcete nahrávat svůj oblíbený seriál, stačí stisknout tlačítko I-TIMER a uložené údaje programování se zobrazí s dnešním datem. Nyní vyberete požadovaný program a po potvrzení stiskem tlačítka TIMER REC je programování dokončeno. Pokud zrovna nemáte v ruce dálkové ovládání, můžete funkci ovládat přímo tlačítkem na VCR.

Easy Guide OSD

Easy Guide OSD: funkce Easy Guide OSD vás vede krok po kroku přímo k cíli. Existuje mnoho různých nastavení a jazyků, s rychlým přehledem všech funkcí.

SQPB

Strana 9

Super VHS Quasi Play Back (SQPB): pokud si občas chcete prohlédnout pásky nahrané na videorekordéru S-VHS, není to už žádný problém. Tento videorekordér je přehraje v kvalitě VHS, i pokud jsou nahrány v systémech S-VHS nebo S-VHS-ET.

SUPER Long Play

Strana 6, 7

SUPER Long Play: funkce Super Long Play (režim EP) umožňuje záznam v trojnásobné délce než v režimu Standard Play (SP). Záznam může být dlouhý až 720 minut = 12 hodin na kazetě s délkou 240 minut.

AUTO Long Play

Strana 6, 7

AUTO Long Play: pokud na kazetě zbývá méně pásky, než stačí k pořízení záznamu, tento videorekordér automaticky přepne z režimu Standard Play (SP) na Long Play (LP), aby se záznam na kazetu vešel.

Intro-Jet Scan

Strana 7, 8

Intro-Jet Scan: rychlá prohlídka obsahu kazety stiskem tlačítka Search, načež se přehraje prvních 10 sekund každého záznamu. Po nalezení požadovaného titulu stisknete tlačítko Play a film se přehraje.

Jet Rewind

Strana 5

Jet Rewind: videorekordéry Panasonic mají mechaniku Jet Rewind. Kazeta E180 se převine za pouhých 60 sekund. Převíjení a vyhledávání je velmi pohodlné, protože převíjení pásky velmi rychle a plynule zrychluje a zpomaluje.



Strana 3, 6

Q Link: při využití Euro AV konektoru a funkce Q Link dokáže videorekordér komunikovat s televizorem:

- automaticky zkopírovat nastavení předvoleb z televizoru
- po skončení záznamu se videorekordér automaticky přepne do režimu Standby, pokud je televizor vypnut
- nahrávání jedním dotykem tlačítka DIRECT TV REC - videorekordér nahraje film, na který se díváte
- při vložení kazety do videorekordéru se televizor z režimu Standby automaticky zapne

External Link

Strana 11

External Link: funkce External Link usnadňuje programování záznam ze satelitního přijímače nebo přijímače digitálního televizního vysílání. Vytvořte program záznamu a přepněte videorekordér pomocí funkce External Link do režimu Standby. V nastavenou dobu se zapne a automaticky se spustí záznam.

NTSC Playback

Strana 8

NTSC Playback: v Evropě se používá většinou barvonosný systém PAL, ale některé státy používají systém NTSC. Funkce NTSC Playback umožňuje přehrání kazety NTSC VHS (např. zakoupené v zámoří) na tomto videorekordéru a televizoru s normou PAL.

REC/OTR

Strana 6

REC/OTR: při ručním spuštění záznamu lze snadno nastavit délku záznamu 30, 60, 120, 180 nebo 240 minut, stačí opakovaně stisknout tlačítko REC/OTR. Nastavená délka záznamu se zobrazí na displeji.

VPS/PDC

Strana 6

VPS/PDC: některé stanice vysílají tento signál, který umožňuje ovládat čas začátku a konce programovaného záznamu. VCR tento signál interpretuje a určí podle něj správně začátek a konec zaznamenávaného pořadu i v případě časového posunu vysílání (např. pokud přímý přenos trvá déle než bylo plánováno).

SHOWVIEW

Strana 7

ShowView: s kódy ShowView je programování záznamu hračkou. Stačí zadat číselný kód (např. z TV časopisu) a VCR toto číslo převede na údaje programátoru. Po potvrzení údajů (stiskem tlačítka TIMER REC) je programování dokončeno.

Řešení problémů

Displej nesvíti

Není připojen síťový kabel.

- Zkontrolujte připojení.

Zásah ochranných prvků.

- Na jednu minutu přístroj odpojte od napájení, pak zkontrolujte, zda funguje.

Displej VCR je nastaven na volbu OFF.

- Nastavení lze změnit (viz strana 9).

Displej svítí, ale přístroj nefunguje

Přístroj je v režimu Standby připraven na programovaný záznam.

- Režim Standby zrušte stiskem tlačítka TIMER.

Je aktivována dětská pojistka.

- Nastavení lze změnit (viz strana 8).

Hluk při převíjení pásky

Během využívání funkce JET SEARCH je hluk mechaniky vyšší.

- Nejedná se o funkční závadu.

Nefunguje záznam, nebo nefunguje správně

Při pokusu o spuštění záznamu displej VCR  bliká.

- Záznam je možný jen na kazetu, která nemá vylomené ochranné okénko (viz strana 8).

Nefunguje programovaný záznam.

- Je nutno správně nastavit datum a čas (viz strana 9).

VCR nenahrává ani když byl záznam naprogramován.

- Nastavte správně čas začátku a konce záznamu a přepněte VCR stiskem tlačítka TIMER (viz strany 6-7) do režimu Standby.
- Záznam byl naprogramován funkcí VPS / PDC ale čas začátku byl nastaven nesprávně (viz strana 6-7)

Automatická oprava údaje času nefunguje správně

Volba [Clock setting] je nastavena na "ručně" [MAN.]

- Nastavte na [AUTO] (viz strana 9).

K dispozici není žádný vysílač se signálem hodin.

- Nastavte hodiny ručně (viz strana 9).

Obraz nebo zvuk jsou zkreslené

Není přesně doladěn příjem TV vysílání.

- Doladte příjem (viz strana 3).

Zvuk je zkreslený.

- Nastavte zvukový systém (viz strana 10).

Není správně nastavena poloha video hlavy.

Řešení problémů

- Seřídte polohu video hlavy ručně (viz strana 23).

Příčinou zkreslení může být použití kazet E300 nahraných nižšími rychlostmi (LP nebo EP).

- Doporučujeme kazety E300 nepoužívat.

Anténny kabel nebo kabel scart jsou nesprávně připojeny nebo jsou vadné.

- Zkontrolujte připojení, signál z antény a síťový kabel (vadné kabely vyměňte).

Nesprávné nastavení funkce SQPB (S-VHS Quasi Playback).

- Nastavení lze změnit (viz strana 9).

Video hlavy jsou znečištěné nebo opotřebené.

- Obraťte se na servis. Čištění hlav v servisu není záruční opravou.

Přístroj může být rušen zapnutými mobilními telefony.

- Pokud je rušení zjevné, zvýšte vzdálenost mezi přístrojem a mobilním telefonem.

Kazeta je zaznamenána rychlostí, barvou nebo video normou neodpovídající nastavení videorekordéru.

- Zkontrolujte, jaká obrazová norma byla použita při záznamu videokazety. Obrazovou normu PAL nebo MESECAM nelze přepnout ručně (viz strana 9). Více informací o NTSC viz strana 8.

Při přehrávání záznamů v režimu EP s obrazovou normou MESECAM je obraz zkreslen. (Nejedná se o funkční závadu.)

- Při záznamu v režimu EP doporučujeme obrazovou normu PAL.

V případě problémů, které nedokážete vyřešit sami, obraťte se na servis (viz Záruční informace).

Dálkové ovládání nefunguje správně

Signál dálkového ovládání se nedostane do okénka na přístroji nebo je dálkové ovládání příliš daleko od přístroje.

- Dálkovým ovládáním mířte na přístroj.
- Odstraňte překážky mezi přístrojem a dálkovým ovládáním (dosah dálkové ovládání je 7 metrů).

Baterie v dálkovém ovládání jsou vybité nebo nebyla dodržena polarita.

- Zkontrolujte baterie a dle potřeby vložte nové baterie (viz strana 2).

Přístroj nereaguje na stisk tlačítek

- Zkontrolujte, zda je dálkové ovládání nastaveno na ovládání VCR1 nebo VCR2 tak, že přidržíte stisknuté tlačítko [ENTER] a stisknete tlačítko [1] nebo [2] (viz strana 9)

Některé operace mohou být blokovány vloženou kazetou nebo diskem.

Funkce přístroje může být narušena bouřkou nebo statickou elektřinou.

- Stiskem tlačítka  přístroj přepněte do režimu Standby, odpojte síťový kabel a znovu jej připojte.

V přístroji došlo ke kondenzaci vody.

- Počkejte 1 až 2 hodiny, až se vlhkost odpaří.

Řešení problémů

Ani při stisku tlačítka Playback ► se nespustí přehrávání

- Přehrávat můžete jen disky DVD se stejným kódem regionu, jako má přístroj, nebo označené [All].
- Příčinou může být znečištění disku.
- Disk musí být vložen nálepkou (potištěnou stranou) nahoru.
- Načtení některých disků chvíli trvá (nejedná se o funkční závadu).

Nelze vybrat alternativní jazyky DVD

- Alternativní jazyk nelze vybrat, pokud je na disku zaznamenán jen jeden.
- U některých disků je nutno alternativní jazyk vybrat v menu disku.

Chybí titulky u DVD

- Titulky se objeví jen pokud jsou na disku zaznamenány.
- Titulky jsou vypnuté. Zapněte je.

Jazyk zvuku nebo titulků neodpovídá nastavení menu přehrávače DVD

Vybraný jazyk na disku není zaznamenán.

Nelze přepnout úhel kamery

Na disku je zaznamenán jen jeden úhel.

ZVUK DVD

Zvuk není slyšet nebo je zkreslený

- Zkontrolujte propojení. Zkontrolujte hlasitost nastavenou na připojeném zařízení. Pokud má disk DVD zvuk ve formátu DTS, na výstupech přehrávače není zvukový signál. Zkuste vybrat jinou zvukovou stopu.
- Volbu ADVANCED SURROUND vypněte, pokud způsobuje zkreslení zvuku.

Z reproduktorů se ozývá hlasitý šum

Zkontrolujte, zda jste správně nastavili volby [Dolby Digital], [Digital Surround] a [MPEG] v menu AUDIO vyvolaném z obrazovky SETUP.

OBRAZ DVD

Zkreslení obrazu během vyhledávání

Obraz může být někdy zkreslený. To je v pořádku.

Obraz chybí

- Zkontrolujte propojení.
- Zkontrolujte, zda jsou zařízení zapnuta.
- Zkontrolujte nastavení video vstupu televizoru.

Řešení problémů

Obraz na televizoru není normální

- Vyvolejte menu VIDEO z obrazovky SETUP a změňte nastavení [TV Aspect] podle vašeho televizoru.
- Zkontrolujte, zda je přístroj připojen přímo k televizoru a zda není připojen přes další videorekordér,
- Zkontrolujte, zda je správně nastaven formát výstupu [AV1 Output (Scart)] podle vašeho televizoru.

Seřízení obrazu při přehrávání na VCR

Zkreslení televizního obrazu šumovými pruhy

Pokud je obraz zkreslen šumovými pruhy, stiskněte během přehrávání, pozastaveného přehrávání nebo zpomaleného přehrávání tlačítko TRACKING / V-LOCK ve směru (+) nebo (-).

Automatické nastavení se provede současným stiskem tlačítek (+) a (-).

- U některých kazet nelze polohu video hlav optimálně seřadit.
- Nejedná se o funkční závadu VCR.



Význam některých hlášení VCR na obrazovce

Please use tape with unbroken recording tab! (Použijte kazetu, která nemá vylomené okénko ochrany proti záznamu)

Bylo stisknuto tlačítko REC nebo REC/OTR, ale kazeta má vylomené okénko ochrany proti záznamu.

- Záznam je možný jen na kazetu, která nemá vylomené okénko ochrany proti záznamu (viz strana 8).

This action is not possible before time and date are set (Tato operace není možná, pokud není nastaveno datum a čas)

Bylo stisknuto tlačítko PROG./CHECK, REC CHECK nebo ShowView, ale VCR nemá nastavené datum a čas.

Nastavte datum a čas (viz strana 9).

No timer programmes to be done! (Nejsou vytvořeny programy záznamu)

Bylo stisknuto tlačítko TIMER, ale nejsou vytvořeny žádné programy záznamu.

Vytvořte program záznamu (viz strany 6-7).

Please put VCR into stop mode first (Nejprve zastavte přehrávání VCR)

Pokus o změnu programu záznamu během programovaného záznamu.

- Nejprve stiskem tlačítka TIMER zastavte záznam a pak lze teprve měnit program záznamu.

Význam některých hlášení DVD na obrazovce

Na displeji přehrávače se objeví nápis [NO PLAY]

Byl vložen disk, který přístroj nepřehraje.

- Vložte disk, který přístroj přehraje.

Je aktivní dětská pojistka.

- Zadejte heslo.

Nezobrazuje se menu na obrazovce.

- Vyvolejte z obrazovky SETUP menu DISPLAY a nastavte [On-screen messages On].

Menu na obrazovce je vidět jen zčásti nebo vůbec

- Přesuňte OSD menu pomocí příslušné volby.

Na displeji přehrávače se objeví nápis [H □ □]:

Nejspíš došlo k poruše. Číslo za [H] uvádí stav přístroje.

- Stiskem tlačítka  přístroj přepněte do režimu Standby a pak znovu zapněte, odpojte síťový kabel a znovu jej připojte.

Signál je chráněn proti kopírování. Kopírování není povoleno.

- Při záznamu zvukových stop a filmů dodržujte autorská práva.

Pokud zapomenete heslo

Při zastaveném přehrávání DVD stiskněte tlačítko



a



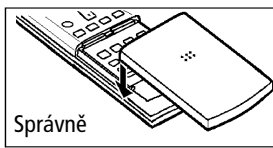
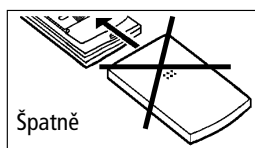
(ovládání přehrávače DVD) současně s tlačítkem 

dokud se na obrazovce neobjeví nápis [Initialized].

Pak přístroj vypněte a zapněte. Obnoví se všechna výchozí tovární nastavení. Poté musíte provést vlastní výchozí nastavení pomocí funkce EASY SETUP, viz strana 17.

Odsuvný kryt dálkového ovládání

Pokud se nechtěně odsune kryt dálkového ovládání, zatlačte jej zpět na místo, až zacvakne.



Kódy jazyků

Abcházština	6566	Gujarati	7185	Quechua	8185
Afarština	6565	Hausa	7265	Rétorománština	8277
Afrikánština	6570	Hebrejšťina	7387	Románština	8279
Albánština	8381	Hindština	7273	Ruština	8285
Ameharčťina	6577	Maďarština	7285	Samojšťina	8377
Arabština	6582	Islandština	7383	Sanskrt	8365
Arménština	7289	Indonésština	7378	Skotská galština	7168
Asámština	6583	Interlingua	7365	Srbština	8382
Ajmarština	6588	Irština	7165	Srbo-Chorvatština	8372
Azerbajdžánština	6590	Italština	7384	Shona	8378
Baškirčťina	6665	Japonština	7465	Sindština	8368
Baskičťina	6985	Javánština	7487	Singálština	8373
Bengálština	6678	Kannada	7578	Slovenština	8375
Bhutánština	6890	Kašmirština	7583	Slovinština	8376
Bihánština	6672	Kazachština	7575	Somálština	8379
Bretonština	6682	Kirgizština	7589	Španělština	6983
Bulharština	6671	Korejština	7579	Sudánština	8385
Burmština	7789	Kurdština	7585	Svahilština	8387
Běloruština	6669	Laoština	7679	Švédština	8386
Kambodžština	7577	Latina	7665	Tagalogština	8476
Katalánština	6765	Lotyšťina	7686	Tádžština	8471
Čínština	9072	Lingala	7678	Tamilština	8465
Korsičťina	6779	Litevština	7684	Tatarština	8484
Chorvatština	7282	Makedonština	7775	Telužština	8469
Čeština	6783	Malagajština	7771	Thajština	8472
Dánština	6865	Malajština	7783	Tibetština	6679
Holandština	7876	Malajalamština	7776	Tigrinština	8473
Angličťina	6978	Maltština	7784	Tongština	8479
Esperanto	6979	Maorijšťina	7773	Turečťina	8482
Estonština	6984	Marathijština	7782	Turkménština	8475
Faroejšťina	7079	Moldavština	7779	Twí	8487
Fidži	7074	Mongolština	7778	Ukrajínština	8575
Finština	7073	Nauru	7865	Urdština	8582
Francouzština	7082	Nepálština	7869	Uzbečťina	8590
Fríšťina	7089	Norština	7879	Vietnamština	8673
Galština	7176	Oriya	7982	Volapučťina	8679
Gruzínština	7565	Paštu	8083	Welština	6789
Němčťina	6869	Perština	7065	Wolofština	8779
Řečťina	6976	Polština	8076	Xhosa	8872
Grónština	7576	Portugalština	8084	Jidiš	7473
Guarani	7178	Pandžábština	8065	Yorubština	8979
				Zulština	9085

Kódy dálkového ovládání

Toto nastavení dálkového ovládání umožňuje využívat je k ovládání televizorů mnoha různých značek.

Pokud televizor nelze ovládat, zadejte jeden z níže uvedených kódů. (Pokud televizor stále nelze ovládat, zkuste využít jiná tlačítka dálkového ovládání.)

Přečtěte si i návod k televizoru.

- Přidržte stisknuté tlačítko  a zadejte dvoumístný kód.

Značka	Kód	Značka	Kód	Značka	Kód
Panasonic	01-04,44	ITT	25	SALORA	26
AIWA	35	JVC	17,39	SAMSUNG	31,32,43
AKAI	27,30	LOEWE	07	SANSUI	05,31,33
BLAUPUNKT	09	METZ	28,31	SANYO	21
BRANDT	10,15	MITSUBISHI	06,19,20	SBR	06
BUSH	05,06	MIVAR	24	SCHNEIDER	05,06,29-31
CURTIS	31	NEC	36	SELECO	06,25
DESMET	05,31,33	NOKIA	25-27	SHARP	18
DUAL	05,06	NORDMENDE	10	SIEMENS	09
ELEMIS	31	ORION	37	SINUDYNE	05,06,33
FERGUSON	10	PHILIPS	05,06	SONY	08
GOLDSTAR/LG	31	PHONOLA	31,33	TELEFUNKEN	10-14
GOODMANS	05,06,31	PIONEER	38	THOMSON	10,15
GRUNDIG	09	PYE	05,06	TOSHIBA	16
HITACHI	22,23,31,40-42	RADIOLA	05,06	WHITE WESTINGHOUSE	05,06
INNO HIT	34	SABA	10		
IRRADIO	30				

Poznámka: pokud máte televizor značky Panasonic, který lze ovládat po zadání kódu 44, fungují i další tlačítka ovládání televizoru:

 = červená,  = zelená,  = žlutá,  = modrá

příklad: vstupy televizoru Panasonic lze vybírat pomocí tlačítka  **[INPUT SELECT AV]** a tlačítka A, B, C nebo D.

Index

Opakování A-B.....	16	EASY SETUP (snadné nastavení)	13
Přidat.....	10	EJECT (vyjmutí kazety)	5
ADVANCED SURROUND		EP (SUPER LP)	6,7
(pokročilý prostorový zvuk).....	17,19	Ochrana proti záznamu	8
Anténa.....	3	EXIT (ukončit)	4
Analogový záznam	12	EXT LINK	11,21
ANGLE (úhel kamery)	19	Převíjení vpřed, vzad	5,14
AUDIO (zvuk).....	5,19	Políčko	18,20
Automatické nastavení.....	3	Pulsnímek	18,20
AV vstup / AV výstup (Scart).....	3,11,12,18	Přehrávání po jednotlivých pulsničích	14
AV LINK	11	INDEX (systém vyhledávání VHS indexů)	8
BASS PLUS.....	17,19	INPUT SELECT (výběr vstupů)	4,11
Baterie	2	Intro-Jet Scan	
Bitový tok	12,18,20	(prohlížení začátků záznamů)	8,21
Jas displeje VCR.....	9	I-TIMER (INTELIGENTNÍ ČASOVAČ)	7,21
CANCEL (Zrušit).....	4,5,7,15,17	JET SEARCH (rychlé vyhledávání)	5
Kanál	3,10	Kódy jazyků	23
CHAPTER (Kapitola) /		Nastavení jazyka	9
prohlížení kapitol	15,16,19,20	Laser	2
Dětská pojistka	8,13,17,18,23	Obrazový formát Letterbox.....	13,18,20
CINEMA (kino)17		LP, AUTO LP	6,7,21
Hodiny	3,9	MENU	5
Země	3	Ovládání menu	4
CVC	8	MESECAM	9
DATE (Datum).....	3,9	Mono zvuk	5,10
Dekodér	11	Přesun	10
Smazat	10	MP3 menu	15
DIALOGUE ENHANCER		MPEG	12,13,18
(zvýraznění dialogů).....	17,19	NICAM zvuk	10
Digitální zvukový výstup.....	12	NTSC.....	8,18,21
Digitální záznam.....	12	OFF (vypnout).....	6
DIMMED (ztlumený displej)	9	ON (zapnout).....	6
DIRECT TV REC		Menu na obrazovce / OSD Menu ...	9,18,19,23
(přímý záznam televizního vysílání)	6	ONE TOUCH MEMORY (uložení do paměti) ..	17
DISPLAY (displej)	5,6,9,18	OPTICAL (optický).....	12,13
Likvidace	2	OPEN/CLOSE (otevřít/zavřít)	5
Dolby Digital.....	12,13,18,20	Optický digitální audio kabel.....	12,13,20
DTS Digital Surround	12,13,18,20	Heslo	13
DVD menu	15	PAL 60	18
Dynamický rozsah	18,20	Obrazový formát Pan&Scan.....	13,18,20
		PBC (Play Back Control	
		- ovládání přehrávání).....	16, 20

Přepočet PCM vzorkování.....	12,18	Pozastavený obraz / Přehrávání pozastaveného obrazu.....	5,18
PDC	6,21	Zastavit.....	5
Zkreslený obraz	3,23	Titulky / Jazyk titulků.....	17,18,19
Přehrávání	5,8,14,15,20	SUBWOOFER	12,17,19
PLAY MODE (režim přehrávání)	15	SUPER LP (EP)	6,7,21
Časovač vypnutí přehrávání	8	S-VIDEO.....	12
POSITION MEMORY (paměť pozice).....	16	Synchronní záznam	7
PROG. / CHECK (vytvoření/kontrola programu záznamu).....	6,7	Počítadlo pásky	5
Seznam programů	8	Nastavení délky kazety.....	9
Přehrávání programů.....	15	Rychlost záznamu.....	6
Indikátor průběhu.....	19	TITLE (titul).....	16,19,20
Q Link.....	3,6,21	TIMER, Programované nahrávání	6,7
Přehrávání v náhodném pořadí	15	TOP MENU (hlavní menu).....	15
REC, REC/OTR, záznam	6,7	TRACKING / V-LOCK (nastavení polohy video hlav)	23
Přijímač	11	TV ASPECT (poměr stran obrazovky)	5
REC CHECK (kontrola záznamu)	5	Ovládání televizoru	4
Zbývajících hrací doba (REMAIN).....	5,6,7	VCR / DVD OUTPUT (výstup VCR / DVD)	4,9
Dálkové ovládání	2,4,5,9,23	Displej VCR.....	9
Opakované přehrávání	8,16	Ovládání VCR	5
REPLAY (opakování)	4,16	Hlasitost	4
RESET (nulování)	5	VPS	6,21
Obnova automatických nastavení	10	Výstrahy	2
Funkce Resume (obnovení přehrávání od zapamatované pozice).....	16	ZOOM (zvětšení obrazu).....	18
RETURN (zpět).....	5		
Anténní kabel	3		
RGB	12,18		
Bezpečnost	2		
Satelitní přijímač	11		
Scart	3,11,12,18		
SEARCH (vyhledávání)	5,8,14		
SET UP (nastavení)	18		
Stav při expedici	10		
ShowView	7,21		
SKIP (přeskočení)	16		
Zpomalené přehrávání.....	5		
Zpomalené přehrávání.....	14		
Zvuková norma.....	10		
Jazyk zvukové stopy	18		
SP	6,7		
SQPB (S-VHS Quasi Playback)	9,21		

Specifikace

Napájení: **220-240 V AC, 50/60 Hz** Příkon: **28W** (za provozu) / **přibližně 7W** (v režimu Standby)
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., <http://www.panasonic.co.jp/global/>

Ovládání	vícefunkční dálkové ovládání (VCR, DVD a TV) / ovládací prvky přímo na VCR / DVD (hlavní funkce)
Přehrávání disků	DVD-Video, DVD-R (R4.7), CD-Audio (CD-DA), Video-CD, CD-R/CD-RW (CD-DA, disky ve formátu Video-CD), MP3
Video a audio hlavy	4 video hlavy / 2 Hi-Fi audio hlavy
Systém záznamu na VCR	2 rotující hlavy, systém se šroubovicovým snímáním
Rychlost pásky / doba záznamu a přehrávání	SP: 23,39 mm/s, 240 min / LP: 11,7 mm/s, 480min (na kazetě E240)
Doba převíjení vpřed a vzad	Přibližně 60 s (kazeta E180)
Barvonosný systém Video / TV	VCR: PAL 625/50 / DVD: PAL 625/50, PAL 525/60, NTSC
Úroveň signálu na video vstupu a výstupu Pin jack/AV	1,0 V š-š (75 Ohmů)
Úroveň signálu na S video výstupu DVD	Úroveň signálu Y: 1 V š-š (75 Ohmů) / Úroveň signálu C: PAL: 0,300 V š-š (75 Ohmů) NTSC: 0,286 V š-š (75 Ohmů)
DVD RGB video výstup	Výstupní konektor: konektor S
VCR RF modulovaný výstup	Úroveň signálu: 0,7 V š-š (75 Ohmů) / výstupní konektor: AV1
VCR rozlišení v horizontálním směru	UHF kanál (21-69), 75 Ohmů
VCR poměr signál/šum u video signálu	Nejméně 240 řádků (SP)
Vstupní audio signál	Nejméně 43 dB (SP)
Výstupní audio signál	0,5Vrms, nejméně 10 kOhmů
VCR dynamický rozsah zvuku	0,5Vrms, méně než 1 kOhm / DVD: 2Vrms. (1 kHz, 0 dB)
DVD dynamický rozsah zvuku	Výstupní konektor: Pin jack/AV, 2 kanály (L/R), Subwoofer
VCR kmitočtové pásmo	Nejméně 90 dB (Hi-Fi zvukové stopy)
DVD kmitočtové pásmo	DVD (lineární zvuk): 96 dB / CD audio: 96 dB, celkové harmonické zkreslení CD audio: 0,0025 %, poměr signál/šum 115 dB
(lineární zvuk)	20 Hz až 20 kHz (Hi-Fi zvukové stopy)
DVD optický digitální výstup	4 Hz až 22 kHz (vzorkování 48 kHz) / 4 Hz až 44 kHz (vzorkování
Snímání laser	96 kHz), CD audio: 4 Hz až 20 kHz
Teplota/vlhkost okolí za provozu	Optický konektor
Hmotnost a rozměry	Vlnová délka 658 nm/790 nm / výkon laseru: třída 2 / třída 1
	5°C až 35°C / relativní vlhkost 35-80%
	Přibližné údaje 5,2 kg / 430 (šířka) x 89 (výška) x 345 mm (hloubka)

Tyto technické údaje se mohou bez předchozího upozornění měnit

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Rep., s. r. o.

Křižíkova 237/36A

186 00 Praha 8

obchodní oddělení: 02-21 71 91 61

technické oddělení: 02-21 71 91 91

centrální fax: 02-24 81 98 88

e-mail: info@panasonic.cz

e-mail: pcsserv@panasonic.cz

aktuální info na **www.panasonic.cz**